

# INSTRUCTION MANUAL



## STEAM IRON



MODEL 310000RSN

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING  
THE APPLIANCE AND RETAIN IT FOR FUTURE REFERENCE



# CONTENTS

---

<b>GB</b> .....	01-07
<b>ES</b> .....	08-14
<b>PL</b> .....	15-21
<b>IT</b> .....	22-28
<b>DE</b> .....	29-35
<b>NL</b> .....	36-42
<b>FR</b> .....	43-49
<b>PT</b> .....	50-56

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

---

---

1. Use the iron for its intended purpose, for ironing fabrics on a board.
2. To protect against burns and injury, do not iron or steam fabrics while they are being worn.
3. The iron should always be turned to '0' before being plugged into or unplugged from the electrical outlet. Never pull on the cord to disconnect it from the outlet; instead, grasp the plug and pull to disconnect.
4. Do not allow the cord to touch hot surfaces. Allow the iron to cool down completely before being put away.
5. Always disconnect the iron from the electrical outlet to fill or empty the reservoir and when not in use.
6. To avoid the risk of electric shock, do not use the iron if the cord is damaged or it has been dropped or damaged. Take it to an authorized service center for repair.
7. Close supervision is necessary whenever this appliance is used by or near children. Do not leave the iron unattended when connected or on an ironing board.
8. Burns can be caused by touching hot metal



parts, hot water, or steam. Hot water may leak from the iron. Use caution when filling or turning the steam iron upside down.

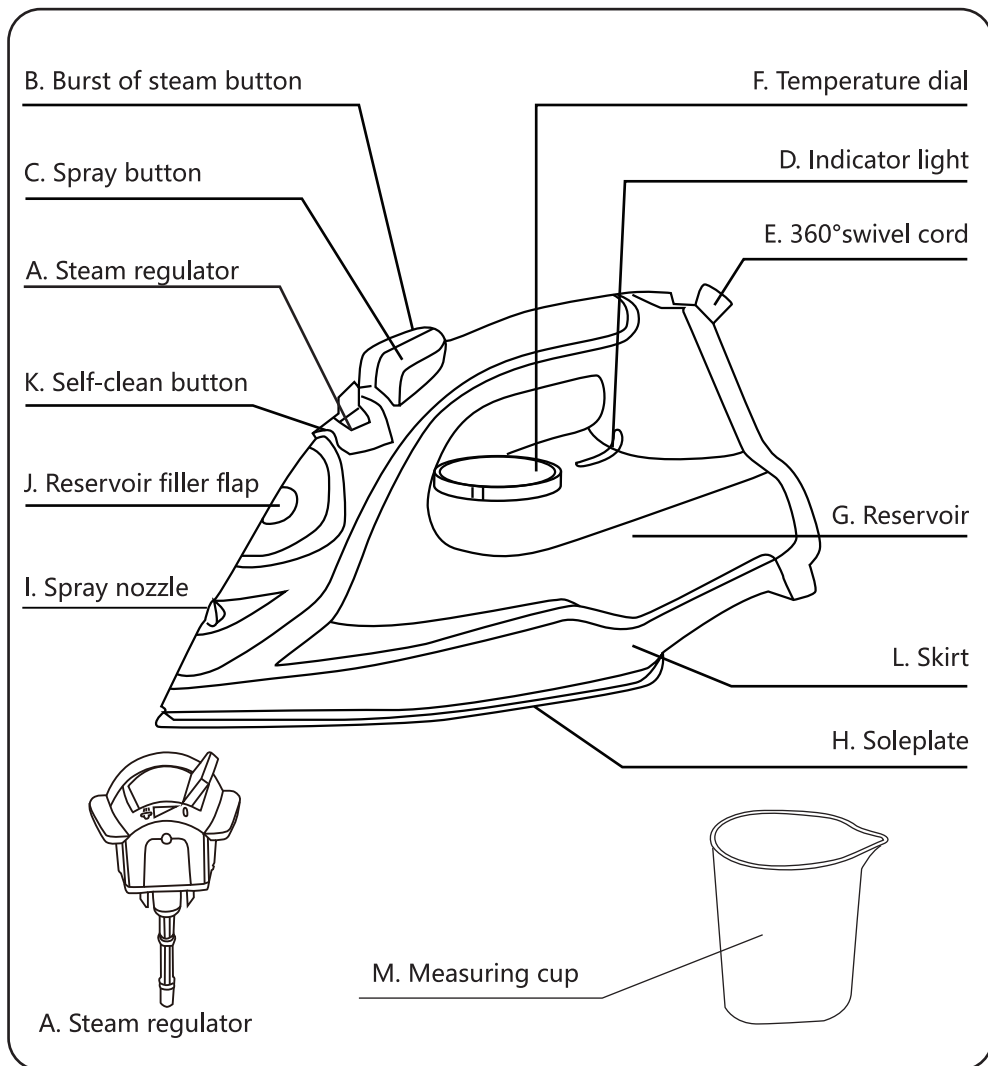
9. To protect against burns and injury, do not direct steam toward the body when ironing.
10. The iron must be used and rested on a stable surface. When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.
11. This appliance is for household use only.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model No	310000RSN
Power Supply	230V ~ 50/60Hz
Power Consumption	2400 W
Dimensions	L282*W123*H145 mm
Reservoir Capacity	210 ml

Specifications and design are subject to change without notice.

## PRODUCT OVERVIEW



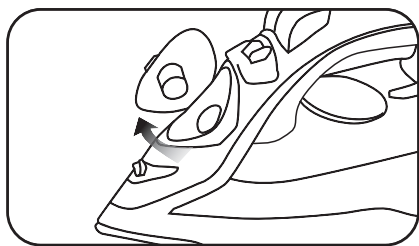
## BEFORE FIRST USE

When using the iron for the first time, you may notice a slight emission of smoke and hear some sounds made by the expanding plastics. This is quite normal and will stop after a short time. We also recommend passing the iron over a rag before using it on clothes for the first time.

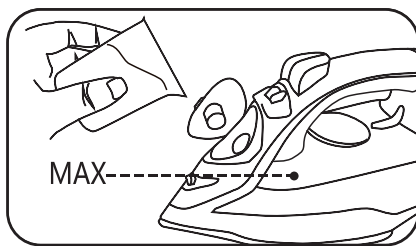
# OPERATING INSTRUCTIONS

## Filling the reservoir

1. Check that the appliance is off and the plug is disconnected from the power outlet.
2. Turn the steam regulator to '0' .
3. Open the reservoir filler flap.
4. Slowly pour water into the reservoir using the special measuring cup and taking care not to go over the maximum level (about 210 ml), as indicated by 'MAX' on the reservoir. Close the filler flap.



3



4

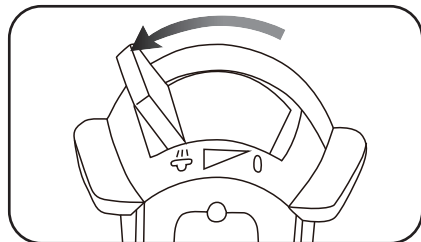
5. If the water level drops, refill the reservoir as described in steps 1 to 4 above.

**Note:** Most tap water can be used in this iron. Do not use water additives or products such as scented water as they can stain fabrics and damage the iron.

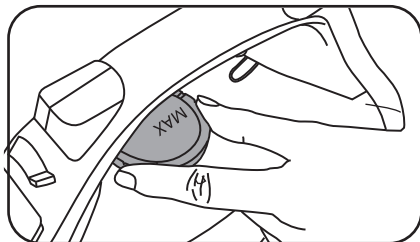
## Using the steam iron

### 1. Steam ironing

- ① Place the iron in a vertical position.
- ② Plug it into the power outlet. Open the steam regulator.
- ③ Adjust the temperature dial so that the indicator light goes on. Steam ironing is only possible when the temperature is set to 'MAX' , otherwise water will leak from the soleplate.



②

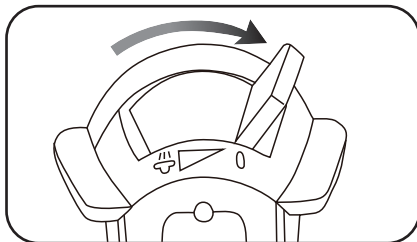


③

- ④ Preheat the iron until the indicator light goes out. The light turns off when the appliance reaches the correct temperature.
- ⑤ Now steam ironing can begin.

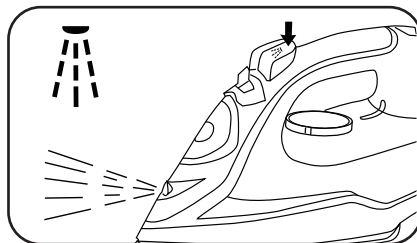
## 2. Dry ironing

- ① To iron without using steam, leave the steam regulator at '0'. Turn the temperature dial to the required setting for different types of fabric.



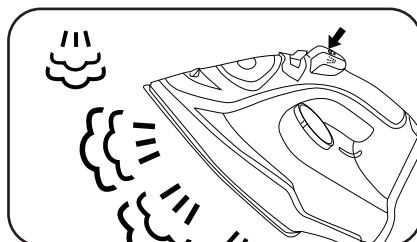
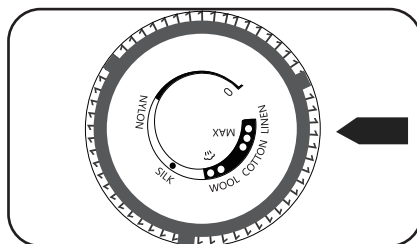
## 3. Spray function

- ① Before using the spray, check the fabric label for ironing instructions because some fabrics may be spotted or stained by moisture.
- ② The spray feature is particularly helpful for removing stubborn wrinkles and where extra dampening is needed. The spray may be used with steam or dry ironing. Simply press the spray button when spray is desired.



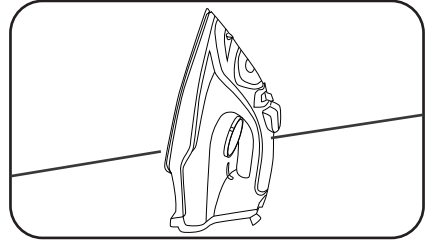
## 4. Burst of steam

- ① The burst of steam function provides additional steam to remove stubborn wrinkles. It may be used with steam or dry ironing and the temperature should be set to 'MAX'.
- ② Press the burst of steam button to release a surge of steam. Pressing the button several times may be necessary to prime the surge system. Wait a few seconds for the steam to penetrate the fabric before pressing the button again for more. For optimum steam quality, do not apply more than three successive shots after the indicator light goes off.



## 5. After each use

- ① Turn the iron off and unplug from the power outlet.
- ② Empty the iron immediately after using. Do not store the iron with water in it.
- ③ Wait until the iron has cooled down before putting it away, and always store it in a vertical position to protect the soleplate against scratches, corrosion, and stains.



## FUNCTIONS

### Anti-Calc Function:

The anti-calc function is a permanent system located inside the reservoir to eliminate impurities in the water and reduce problems connected with limescale build-up.

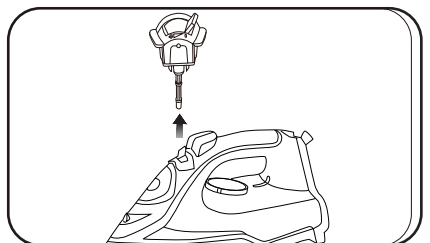
### Anti-Drip Function:

This system controls the water flow to the soleplate at all times. Below a certain temperature, the anti-drip function cuts off the flow of water and stops the iron from dripping onto the fabric.

### Self-Clean Function:

The self-clean feature cleans the inside of the iron to remove impurities. It is recommended that the iron is self-cleaned once a month.

1. Half-fill the reservoir and set the steam regulator to the no-steam setting.
2. Plug the iron in, set the temperature to maximum and wait for the temperature light to turn off.
3. Remove the plug from the electrical outlet and hold the iron horizontally over the sink.
4. Gently shake the iron until all the water and steam has emptied from the reservoir. Take care to avoid the steam that is being released.
5. Once empty, push the self-clean panel back into place.  
Iron over a rag to remove any residue left on the soleplate.



## CLEANING AND MAINTENANCE

1. Outside surface of the iron: After unplugging and cooling the iron, simply wipe it with a damp cloth and, if necessary, use a mild detergent. **NEVER USE ANY HARSH CLEANERS.**
2. Soleplate: Starch and other residue may be easily removed from the soleplate with a damp cloth. To avoid scratching the finish, never use a metallic pad to clean the soleplate, and never place the iron on a rough surface. If synthetics are ironed at too high a temperature, not only is the fabric usually ruined but the iron soleplate is often covered with the melted remains. The best way to remove synthetic residue from the soleplate is to heat the iron and iron over an old cotton rag.
3. Never use steam iron cleaners in the iron since they may damage its working parts.

## DISPOSAL



As a responsible retailer, we care about the environment.

As such, we urge you to follow the correct disposal procedures for the appliance and its packaging materials. This will help conserve natural resources and ensure that these items are recycled in a manner that protects health and the environment.

You must dispose of the appliance and its packaging according to local laws and regulations.

As this appliance contains electronic components, it and its accessories must be disposed of separately from household waste when the appliance reaches the end of its life.

Contact your local authority to learn about your disposal and recycling options.

The appliance should be taken to your local recycling center. Some collection points accept appliances free of charge.

**WARRANTY: 2 YEARS**

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

---

---

1. Use la plancha únicamente para planchar prendas sobre una tabla de planchar.
2. Para evitar quemaduras y lesiones, no planche prendas mientras las lleve puestas.
3. Asegúrese de que la plancha está apagada (En posición '0' ) antes de enchufarla o desenchufarla. Nunca tire del cable para desenchufarlo, agarre el enchufe y tire de él para desenchufarlo.
4. No deje que el cable toque superficies calientes. Deje que la plancha se enfríe por completo antes de guardarla.
5. Desenchufe la plancha antes de llenar el depósito de agua, de limpiarla, de vaciar el depósito de uso o cuando no vaya a utilizarla.
6. No use la plancha si el cable o el enchufe están dañados o si se ha caído o dañado de algún modo. Para evitar riesgos de descarga eléctrica, no desmonte la plancha, llévela a un centro especializado para que pueda ser examinada y reparada.
7. Extreme las precauciones si utiliza la plancha cerca de niños. No deje el aparato sin supervisión mientras esté conectado o sobre la tabla de planchar.

8. Al tocar las partes metálicas, el agua caliente o el vapor, podría quemar. Extreme la precaución al colocar la plancha en posición vertical, ya que el depósito de agua puede contener agua muy caliente.
9. Para evitar quemaduras o lesiones, no dirija el chorro de vapor hacia usted al planchar.
10. La plancha debe usarse y colocarse sobre una superficie estable. Al colocar la plancha en su soporte, asegúrese de que el soporte esté sobre una superficie estable.
11. Este aparato es para uso doméstico únicamente.

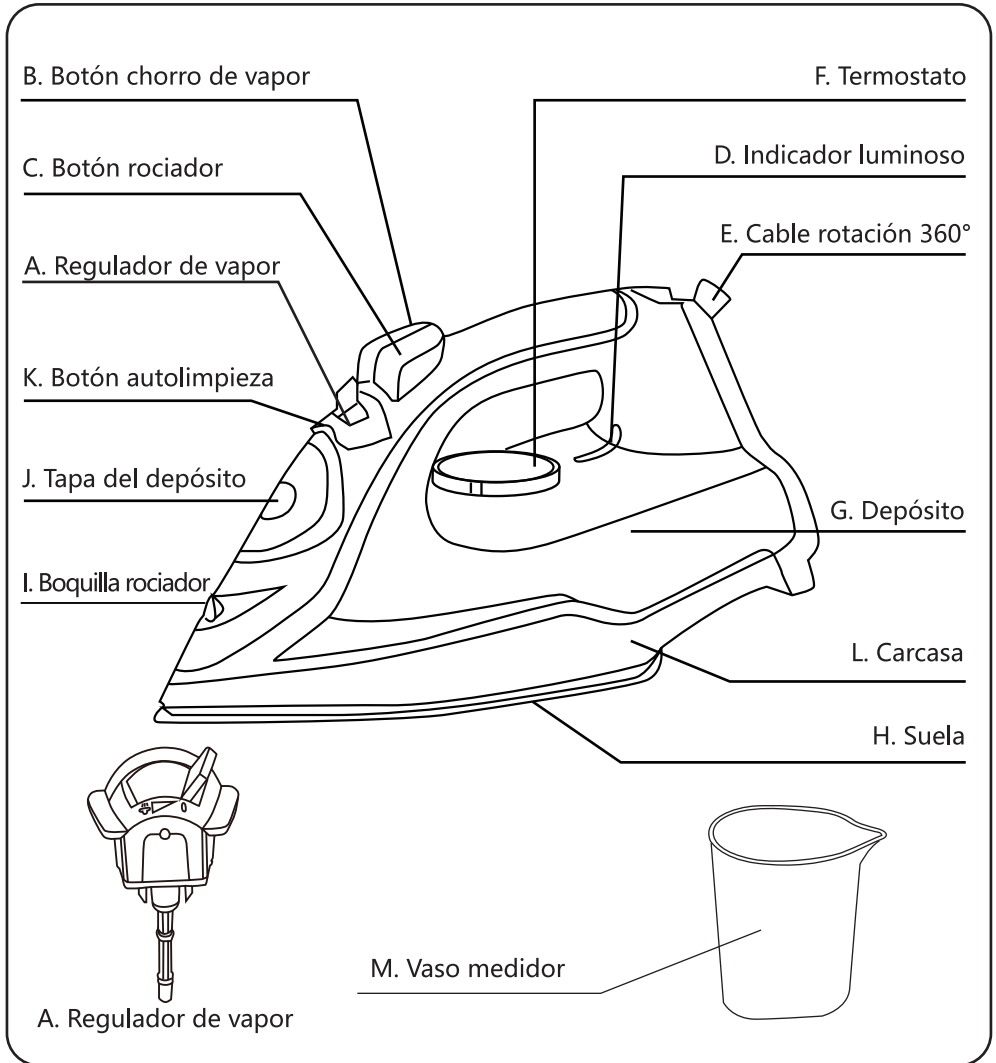
## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo n°	310000RSN
Alimentación	230V ~ 50/60Hz
Consumo	2400 W
Dimensiones	L282*W123*H145 mm
Capacidad del depósito	210 ml

Las especificaciones y dimensiones podrían cambiar sin previo aviso



## IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES



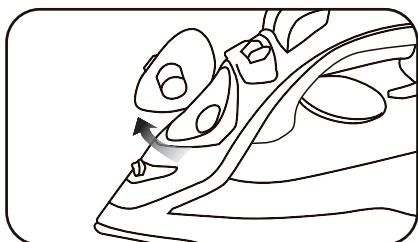
## ANTES DEL PRIMER USO

Al utilizar la plancha por primera vez, esta podría humear ligeramente y también puede emitir algunos ruidos. Esto es normal y dejará de hacerlo al poco tiempo. Se recomienda hacer una prueba sobre un trapo o una tela vieja antes de usar la plancha por primera vez sobre las prendas.

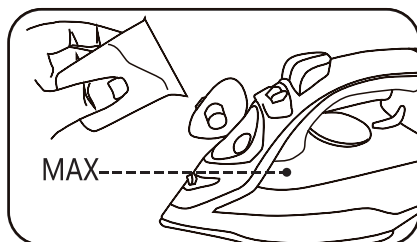
# INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

## Llenar el depósito

1. Compruebe que la plancha esté apagada y desenchufada.
2. Coloque el regulador de vapor en posición "0" .
3. Abra la tapa del depósito.
4. Llene el depósito con cuidado con ayuda del vaso medidor y sin sobrepasar el nivel de llenado máximo (210 ml aproximadamente), que se indica con la marca "MAX" . Cierre la tapa del depósito.



3



4

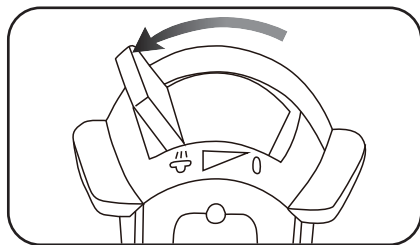
5. Si baja el nivel de agua del depósito, vuelva a rellenarlo siguiendo los pasos anteriores.

**Nota:** La mayor parte del agua del grifo se puede usar con esta plancha. No utilice aditivos de agua o productos como perfumes, ya que pueden manchar las telas y dañar la plancha.

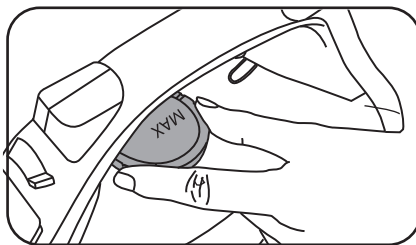
## Cómo usar la plancha

### 1. Planchado con vapor

- ① Coloque la plancha en posición vertical.
- ② Enchúfela a la corriente eléctrica. Abra el regulador de vapor.
- ③ Seleccione la temperatura deseada en el regulador de temperatura hasta que se ilumine el indicador. El chorro de vapor funcionará únicamente si ha ajustado el regulador de temperatura a la posición MAX, de lo contrario, el agua podría filtrarse por la suela.



②

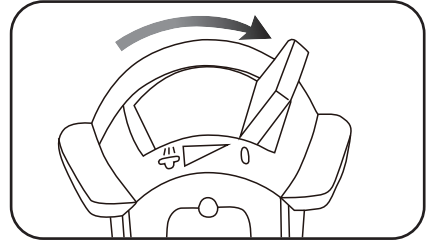


③

- ④ Precaliente la plancha y espere hasta que se apague el indicador, que le indicará cuándo se ha alcanzado la temperatura deseada.
- ⑤ Ya puede empezar a planchar.

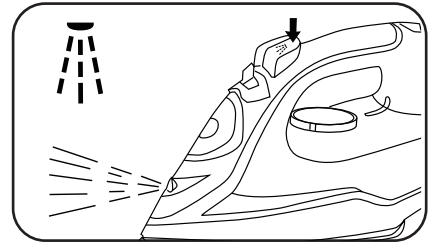
## 2. Planchado en seco

- ① Para planchar sin vapor, coloque el regulador de vapor en '0'. Ajuste el termostato a la temperatura deseada en función del tipo de tejido que vaya a planchar.



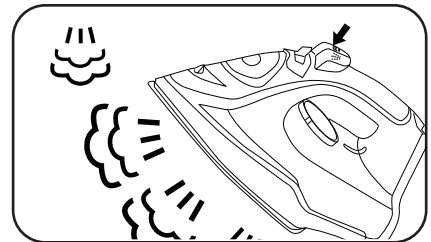
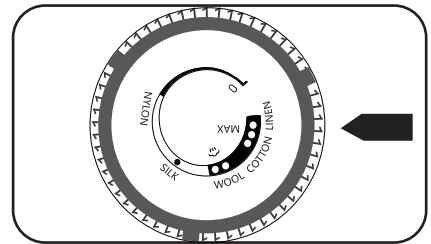
## 3. Función rociador

- ① Antes de utilizar el rociador, verifique las instrucciones de planchado de la etiqueta de la prenda, ya que algunas prendas pueden mancharse con la humedad.
- ② La función rociador consiste en la pulverización de agua para humedecer la tela y ayudar a retirar las arrugas de las telas más resistentes. La función rociador se puede utilizar a cualquier temperatura, en planchado en seco o al vapor, solo tiene que pulsar el botón rociador.



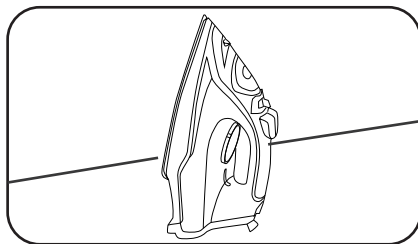
## 4. Chorro de vapor

- ① Esta función le proporcionará una mayor cantidad de vapor para eliminar pliegues difíciles. Se puede utilizar durante el planchado en seco y el planchado con vapor con el termostato en posición 'MAX'.
- ② Coloque la plancha sobre la arruga que desea eliminar y pulse el botón de chorro de vapor varias veces. Espere unos segundos y deje que el vapor penetre en el tejido y vuelva a soltar un chorro de vapor pulsando el mismo botón de nuevo. Para un resultado óptimo, no pulse más de tres veces el botón cuando el indicador luminoso se haya apagado.



## 5.Después de cada uso

- ① Apague la plancha y desenchúfela de la toma de corriente.
- ② Vacíe el depósito de agua completamente tras cada uso. No guarde la plancha con agua en el depósito.
- ③ Espere hasta que la plancha se haya enfriado por completo antes de guardarla y almacénela en posición vertical para evitar que la suela se raye, se oxide o se manche.



## FUNCIONES

### **Función antical:**

El depósito de agua cuenta con un sistema antical situado en el interior del depósito que suaviza el agua y previene el almacenamiento de cal en la suela de la plancha.

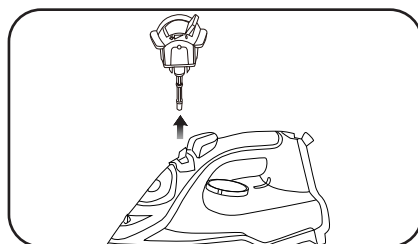
### **Función antigoteo:**

Este sistema controla el flujo de agua hacia la suela en todo momento. Cuando la suela se enfría lo suficiente, deja de salir vapor de la suela, y la función antigoteo evita que la plancha gotee sobre el tejido.

### **Función autolimpieza:**

La función autolimpieza limpia el interior de la plancha para eliminar impurezas. Se recomienda utilizar esta función una vez al mes.

1. Llene el depósito de agua hasta la mitad y ajuste el regulador de vapor en modo sin vapor.
2. Enchufe la plancha y ajuste la temperatura al máximo. Espere hasta que el indicador Luminoso se apague.
3. Desenchufe la plancha de la toma de corriente y coloque la plancha en posición vertical sobre el fregadero.
4. Agarre los dos lados del panel de autolimpieza y tire hacia usted. Agite con cuidado la plancha hasta que toda el agua se haya vaciado del depósito. Tenga cuidado de no quemarse con el vapor que emite la plancha.
5. Una vez que el depósito esté vacío, vuelva a colocar el panel de autolimpieza en su sitio. Pase la plancha sobre un trapo para limpiar cualquier residuo restante de la suela.



## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Superficie exterior de la plancha: Desenchufe la plancha y deje que se enfríe. Pase un trapo húmedo por el exterior de la plancha y, si fuera necesario, utilice un detergente suave. **NUNCA USE PRODUCTOS ABRASIVOS.**
2. Limpieza de la suela: el almidón y otros residuos se pueden retirar fácilmente de la suela pasando un trapo húmedo. Para evitar rallar el acabado, nunca use estropajos metálicos ni coloque la suela sobre una superficie rugosa. Al planchar tejidos sintéticos temperaturas demasiado altas, se estropean los tejidos y en la suela se acumulan restos del tejido. Para retirar residuos sintéticos de la suela, caliente la plancha y pásela por un trapo de algodón viejo.
3. Nunca añada productos de limpieza en el depósito, ya que podrían dañar el producto.

## ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO



Como vendedores responsables, nos preocupamos por el medioambiente.

Le instamos a seguir los procedimientos de un reciclaje correcto del aparato y su embalaje. Al asegurarse de depositar el aparato en un lugar autorizado, estará contribuyendo a proteger el medio ambiente y la salud humana de posibles daños que podrían ocasionarse en el caso contrario.

Recicle este aparato y su embalaje según las normas y reglas de su localidad.

Debido a los componentes electrónicos de este producto, no debe desecharse junto con los residuos domésticos no clasificados al final de su vida útil.

Para más información sobre el tratamiento y reciclaje de este producto, contacte con el punto limpio de su localidad.

Lleve este aparato a un punto de recogida especial para el reciclaje de equipos electrónicos.

Garantía: 2 años, cuyo origen de defecto sea de fabricación.

## WAŻNE ZALECENIA DOT. BEZPIECZEŃSTWA

---

---

1. Używaj żelazka zgodnie z jego przeznaczeniem, do prasowania tkanin na desce.
2. W celu ochrony przed oparzeniami i urazami nie prasuj ani nie poddawaj działaniu pary tkanin gdy ktoś ma je na sobie.
3. Żelazko powinno być zawsze ustawione w pozycji „0” przed podłączeniem lub odłączeniem od gniazdka elektrycznego. Nigdy nie ciągnij za przewód, aby odłączyć je od gniazdka; zamiast tego chwyć za wtyczkę i pociągnij, aby ją odłączyć.
4. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Przed odstawieniem żelazka odczekaj, aż całkowicie ostygnie.
5. Zawsze odłączaj żelazko od gniazdka elektrycznego, aby napełnić lub opróżnić zbiornik oraz gdy nie jest ono używane.
6. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie używaj żelazka, jeśli przewód jest uszkodzony lub żelazko zostało upuszczone albo uszkodzone. Zabierz je do autoryzowanego serwisu w celu dokonania naprawy.
7. Ścisły nadzór jest konieczny, gdy urządzenie jest używane przez dzieci lub w ich pobliżu. Nie pozostawiaj żelazka bez nadzoru, gdy jest

podłączone lub znajduje się na desce do prasowania.

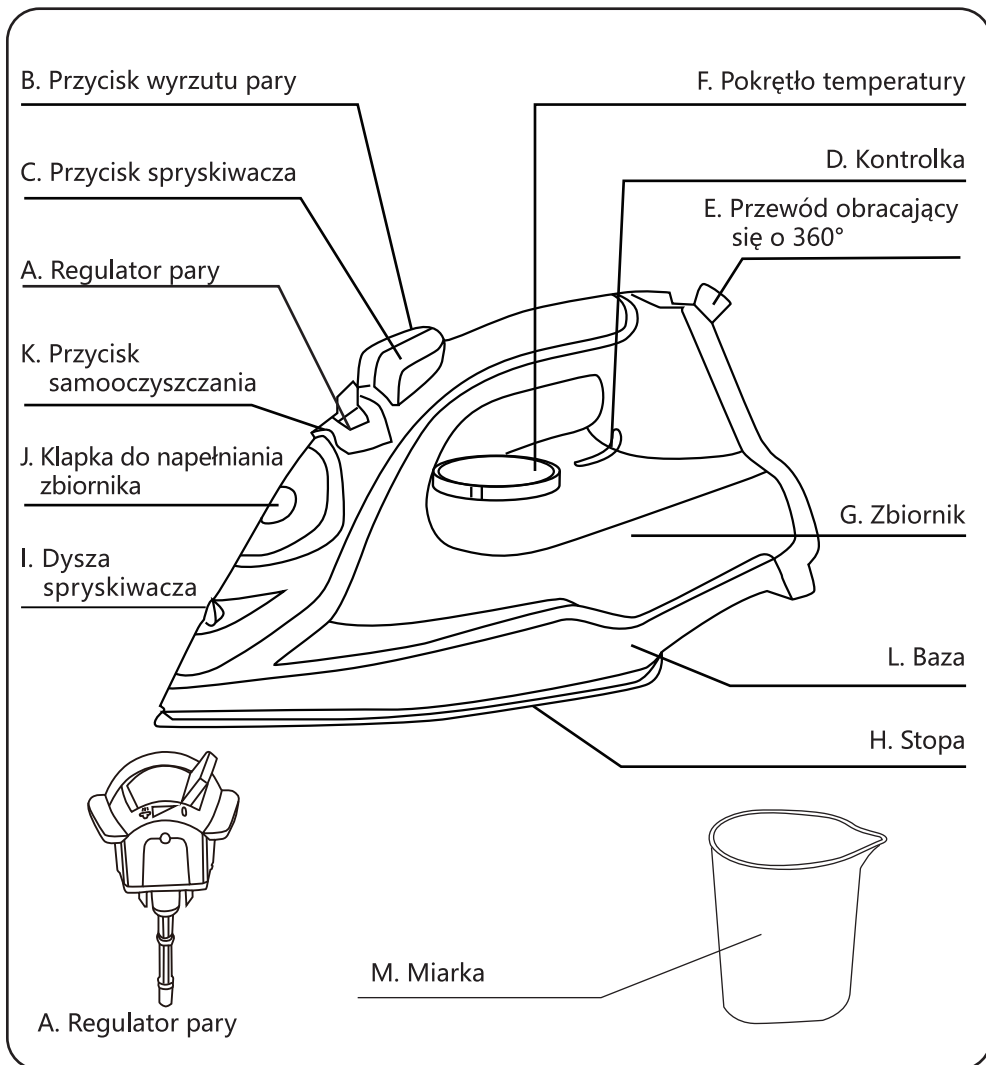
8. Oparzenia mogą być spowodowane kontaktem z gorącymi metalowymi częściami, gorącą wodą lub parą. Z żelazka może wyciekać gorąca woda. Zachowaj ostrożność podczas napełniania lub obracania żelazka parowego do góry nogami.
9. Aby zabezpieczyć się przed poparzeniem i obrażeniami, podczas prasowania nie kieruj pary w kierunku ciała.
10. Żelazko powinno być używane oraz przechowywane na stabilnej powierzchni. Umieszczając żelazko na podstawce, upewnij się, że powierzchnia, na której stoi jest stabilna.
11. Urządzenie to przeznaczone jest tylko do użytku domowego.

## SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Nr modelu	310000RSN
Zasilanie elektryczne	230V ~ 50/60Hz
Zużycie energii	2400 W
Wymiary	L282*W123*H145 mm
Pojemność zbiornika	210 ml

Dane techniczne i wygląd mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

## OPIS PRODUKTU



## PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

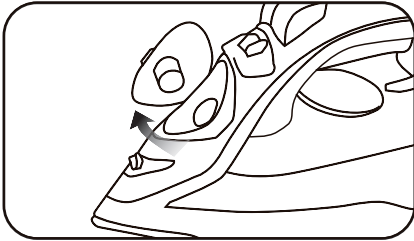
Podczas pierwszego użycia żelazka możesz zauważyć niewielką ilość dymu i usłyszeć odgłosy wydawane przez rozszerzające się tworzywo sztuczne. Jest to całkiem normalne i po krótkim czasie minie. Zalecamy również przeprasować ściereczkę przed pierwszym użyciem żelazka na ubraniach.



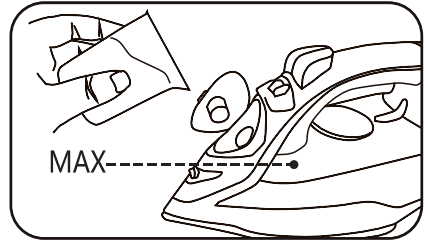
# INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

## Napełnianie zbiornika

- 1.Sprawdź, czy urządzenie jest wyłączone i czy wtyczka jest wyjęta z gniazdka.
- 2.Ustaw regulator pary na „0” .
- 3.Otwórz klapkę wlewu zbiornika.
- 4.Powoli wlewaj wodę do zbiornika za pomocą specjalnej miarki, uważając, aby nie przekroczyć maksymalnego poziomu (około 210 ml) wskazanego przez „MAX” na zbiorniku. Zamknij klapkę wlewu.



3



4

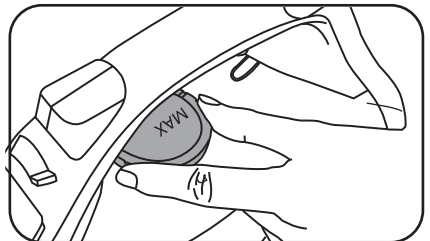
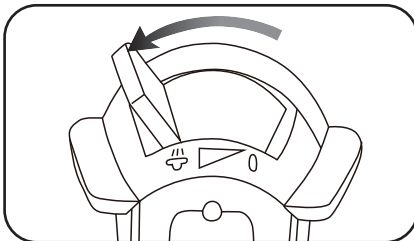
5. Jeśli poziom wody opadnie, napełnij zbiornik zgodnie z opisem w krokach od 1 do 4 powyżej.

**Uwaga:** w tym żelazku zwykle można używać wody z kranu. Nie używaj dodatków do wody ani produktów takich jak woda zapachowa, ponieważ mogą one poplać tkaniny i uszkodzić żelazko.

## Użytkowanie żelazka parowego

### 1.Prasowanie parowe

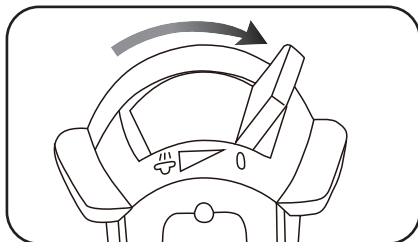
- ① Ustaw żelazko w pozycji pionowej.
- ② Podłącz je do gniazdka elektrycznego. Otwórz regulator pary.
- ③ Ustaw pokrętkę temperatury tak, aby kontrolka zapaliła się. Prasowanie parowe jest możliwe tylko przy ustawieniu temperatury na „MAX” , w przeciwnym razie ze stopy żelazka wycieknie woda.



- ④ Rozgrzej żelazko do momentu, gdy kontrolka zgaśnie. Kontrolka gaśnie, gdy urządzenie osiąga odpowiednią temperaturę.
- ⑤ Teraz można rozpocząć prasowanie parowe.

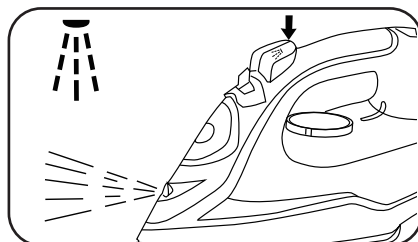
## 2. Prasowanie na sucho

- ① Aby prasować bez użycia pary, ustaw regulator pary na „0”. Ustaw pokrętko temperatury na żądane ustawienie dla różnych rodzajów tkanin.



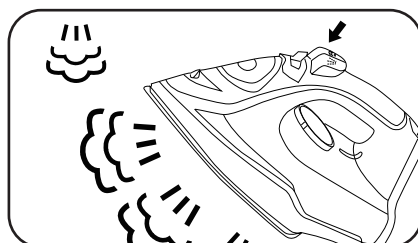
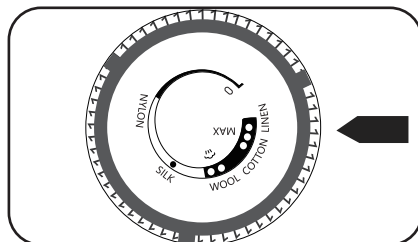
## 3. Funkcja spryskiwania

- ① Przed użyciem spryskiwacza sprawdź na metce tkaniny instrukcje dotyczące prasowania, ponieważ niektóre tkaniny mogą ulec poplamieniu na skutek wilgoci.
- ② Funkcja spryskiwania jest szczególnie pomocna w usuwaniu uporczywych zagnieć oraz tam, gdzie potrzebne jest dodatkowe nawilżenie. Spryskiwacza można używać przy prasowaniu parowym lub na sucho. Wystarczy nacisnąć przycisk rozpylania, gdy potrzebny jest rozpylacz.



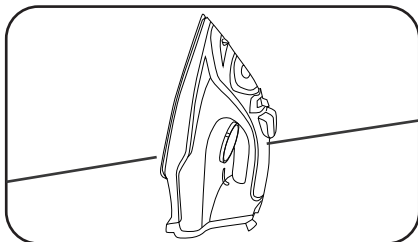
## 4. Wyrzut pary

- ① Funkcja wyrzutu pary zapewnia dodatkową parę w celu usunięcia uporczywych zagnieć. Można z niej korzystać podczas prasowania parowego lub na sucho, a temperaturę należy ustawić na „MAX”.
- ② Naciśnij przycisk wyrzutu pary, aby wyzwolić wyrzut pary. W celu napełnienia układu przeciwprzepięciowego może być konieczne kilkakrotne naciśnięcie przycisku. Poczekaj kilka sekund, aż para wnika w tkaninę, a następnie ponownie naciśnij przycisk. Aby uzyskać optymalną jakość pary, nie wykonuj więcej niż trzech wyrzutów pod rząd po zgaśnięciu kontrolki.



## 5. Po każdym użyciu

- ① Wyłącz żelazko i wyjmij wtyczkę z gniazdka.
- ② Opróżnij żelazko natychmiast po użyciu. Nie przechowuj żelazka z wodą.
- ③ Przed odłożeniem żelazka odczekaj, aż ostygnie i zawsze przechowuj je w pozycji pionowej, aby chronić stopę żelazka przed zarysowaniami, korozją i plamami.



## FUNKCJE

### Zapobieganie powstawaniu kamienia:

Funkcja zapobiegająca powstawaniu kamienia to zamontowany na trwałe system znajdujący się wewnątrz zbiornika usuwający zanieczyszczenia z wody i ograniczający problemy związane z osadzaniem się kamienia.

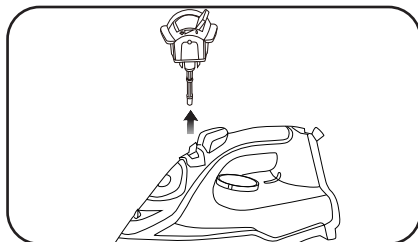
### Zapobieganie kapaniu:

System ten przez cały czas kontroluje dopływ wody do stopy żelazka. Poniżej określonej temperatury funkcja zapobiegająca kapaniu odcina przepływ wody i zapobiega kapaniu jej z żelazka na tkaninę.

### Samoczyszczanie:

Funkcja samoczyszczania pozwala czyścić wewnątrz żelazka w celu usunięcia zanieczyszczeń. Zaleca się przeprowadzenie samoczyszczenia żelazka raz w miesiącu.

1. Napełnij zbiornik do połowy i ustaw regulator pary na tryb bez pary.
2. Podłącz żelazko do gniazdka, ustaw temperaturę na maksimum i poczekaj, aż kontrolka temperatury zgaśnie.
3. Wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego i trzymaj żelazko poziomo nad zlewem.
4. Chwyc za wypustki po obu stronach panelu samoczyszczającego i pociągnij do siebie. Delikatnie potrząśnij żelazkiem, aż cała woda i para wypłyną ze zbiornika. Uważaj, aby uniknąć kontaktu z uwalnianą parą.
5. Po opróżnieniu wsuń panel samoczyszczający z powrotem na miejsce. Przepirasuj ściereczkę, aby usunąć wszelkie pozostałości ze stopy.



## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Zewnętrzna powierzchnia żelazka: po odłączeniu i ostygnięciu żelazka wystarczy przetrzeć je wilgotną ściereczką i, jeśli to konieczne, użyć łagodnego środka czyszczącego. **NIGDY NIE UŻYWAJ AGRESYWNYCH ŚRODKÓW CZYSZCZĄCYCH.**
2. Stopa żelazka: osad i inne pozostałości można łatwo usunąć ze stopy żelazka wilgotną ściereczką. Aby uniknąć zarysowania powierzchni, nigdy nie używaj metalowej podkładki do czyszczenia stopy żelazka i nigdy nie stawiaj żelazka na szorstkiej powierzchni. Prasowanie materiałów syntetycznych w zbyt wysokiej temperaturze powoduje nie tylko zniszczenie tkaniny, ale także często przyklejenie stopionych resztek do stopy żelazka. Najlepszym sposobem na usunięcie syntetycznych pozostałości ze stopy żelazka jest podgrzanie żelazka i przeprasowanie starej bawełnianej szmatki.
3. Nigdy nie używaj środków czyszczących do żelazka parowego, ponieważ mogą uszkodzić jego części robocze.

## UTYLIZACJA



Jako odpowiedzialny sprzedawca dbamy o środowisko.

W związku z tym zachęcamy do przestrzegania prawidłowych procedur utylizacji urządzenia i jego opakowań. Pomoże to w ochronie zasobów naturalnych i zapewni, że produkty te zostaną poddane recyklingowi w sposób, który pomaga dbać o zdrowie i środowisko.

Należy zutylizować urządzenie i jego opakowania zgodnie z lokalnymi przepisami.

Ponieważ to urządzenie zawiera elementy elektroniczne, po zakończeniu okresu użytkowania żelazko i jego akcesoria należy zutylizować niezależnie od odpadów domowych.

Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby uzyskać informacje dotyczące możliwości utylizacji i recyklingu.

Urządzenie należy oddać do lokalnego punktu utylizacji odpadów. Niektóre punkty odbioru przyjmują urządzenia bezpłatnie.

**GWARANCJA: 2 LATA**

# INFORMAZIONI DI SICUREZZA

---

---

1. Adopera questo ferro solo per gli usi previsti, ovvero per stirare tessuti su un' asse.
2. Per evitare ustioni e lesioni, non stirare e non passare sotto il vapore alcun tessuto mentre viene indossato.
3. Il ferro dovrebbe essere sempre regolato su '0' prima di venire scollegato o collegato a una presa elettrica. Quando vuoi scollegarlo dalla presa non devi mai tirare il cavo; tira invece direttamente la spina.
4. Non lasciare che il cavo venga a contatto con superfici calde. Lascia raffreddare il ferro completamente prima di metterlo via.
5. Scollega sempre il ferro dalla presa elettrica prima di riempire o svuotare il serbatoio e quando il ferro non è in funzione.
6. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non utilizzare il ferro se il cavo di alimentazione è danneggiato o si è staccato. Portalo presso un centro autorizzato.
7. Si richiede un' attenta supervisione nel caso di utilizzo da parte di un bambino o in prossimità di bambini. Non lasciare il ferro incustodito mentre è collegato alla corrente o mentre si trova su un' asse da stiro.

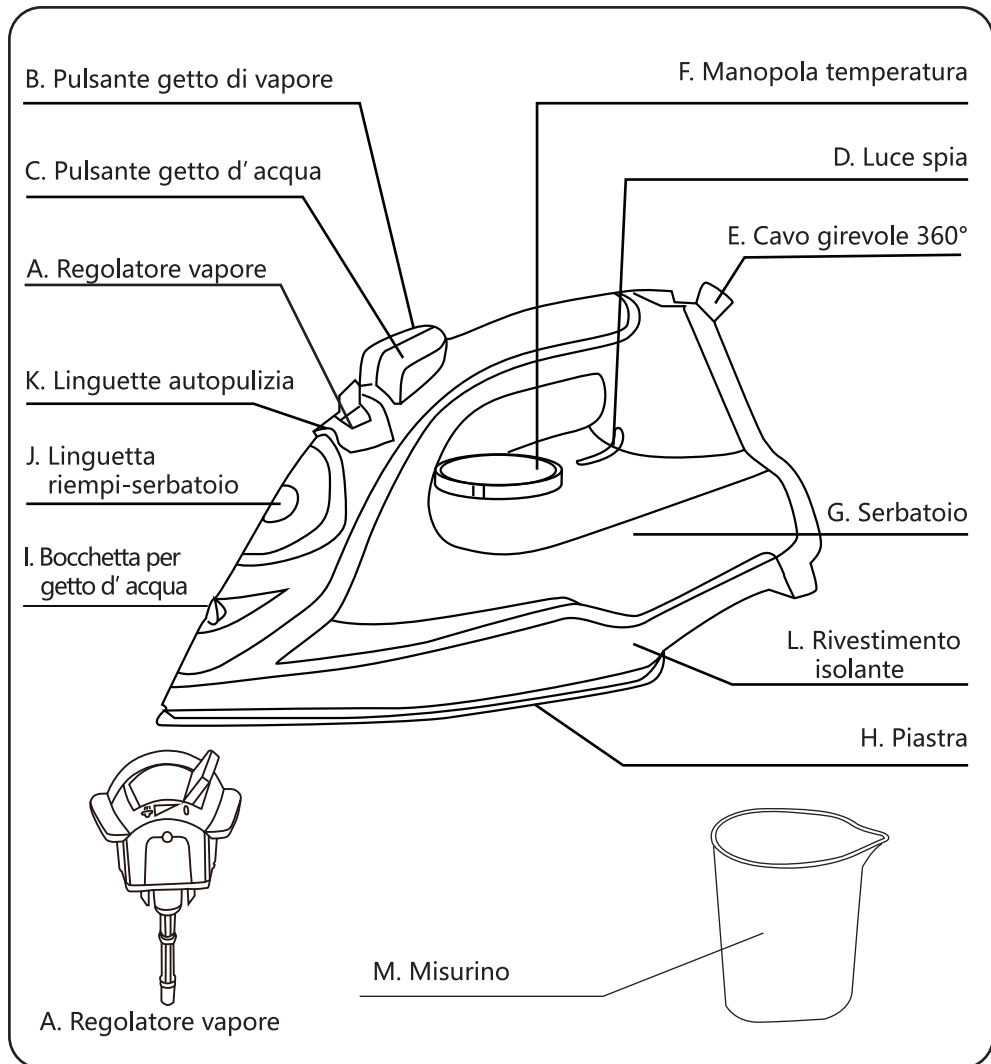
8. Il contatto con le parti metalliche calde, l'acqua calda o il vapore può causare ustioni. Fuoriuscite di acqua calda dal ferro sono possibili. Presta attenzione quando riempi il ferro o quando lo capovolgi.
9. Per proteggerti da ustioni e lesioni, non dirigere il getto di vapore verso il corpo.
10. È necessaria una superficie stabile su cui poter utilizzare e lasciare in posizione il ferro. Quando metti il ferro sul suo supporto, assicurati che la superficie su cui questo poggia sia stabile.
11. Apparecchio per esclusivo uso domestico.

## SPECIFICHE TECNICHE

Modello N.	310000RSN
Alimentazione	230V ~ 50/60Hz
Consumo	2400 W
Dimensioni	L282*W123*H145 mm
Capacità del serbatoio	210 ml

Le specifiche e il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

## PANORAMICA PRODOTTO



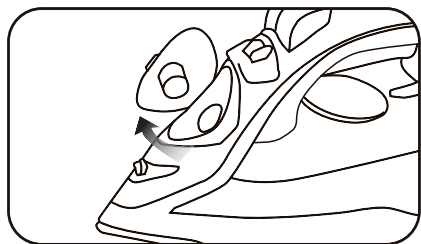
## PRIMO UTILIZZO

Al primo utilizzo potresti notare piccole quantità di fumo oppure rumori dovuti all'espandersi del materiale. Sono fenomeni normali e cesseranno dopo breve tempo. Prima di utilizzarlo per la prima volta su un tessuto, ti consigliamo di passare il ferro su uno strofinaccio.

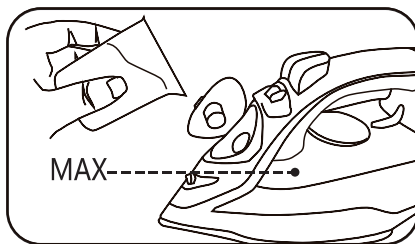
## ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO

### Riempimento del serbatoio

1. Assicurati che l'apparecchio sia spento e la spina sia scollegata dalla presa di corrente.
2. Porta il regolatore del vapore a '0'.
3. Apri la linguetta riempi-serbatoio.
4. Versa lentamente l'acqua nel serbatoio con l'apposito misurino, facendo attenzione a non superare il livello massimo (circa 210 ml) indicato dalla scritta 'MAX' sul serbatoio. Chiudi la linguetta.



3



4

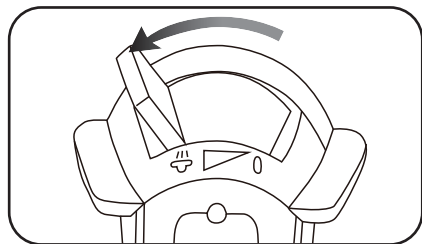
5. Se il livello dell'acqua si abbassa troppo, riempi nuovamente il serbatoio secondo i passaggi da 1 a 4.

**Nota:** nella maggior parte dei casi sarà possibile usare la normale acqua di rubinetto. Non usare additivi o prodotti come acqua profumata o simili, poiché possono macchiare i tessuti e danneggiare il ferro.

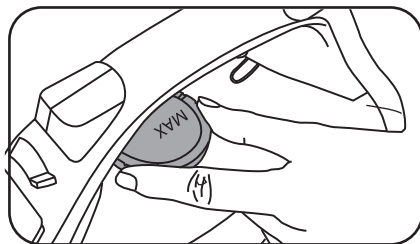
### Utilizzo del ferro

#### 1. Stiratura a vapore

- ① Posiziona il ferro in posizione verticale.
- ② Collega il ferro alla presa di corrente. Apri il regolatore del vapore.
- ③ Ruota la manopola della temperatura e noterai che la luce spia si accende. La stiratura a vapore è possibile soltanto con la temperatura regolata su 'MAX', in caso contrario potrebbero verificarsi fuoriuscite di acqua dalla piastra.



②



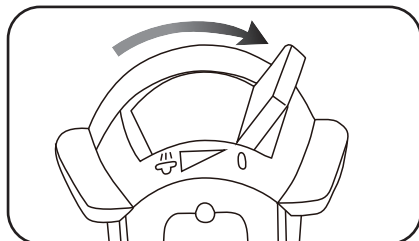
③



- ④ Preriscalda il ferro fino a quando la luce spia non si spegne. La luce si spegne quando l'apparecchio raggiunge la corretta temperatura.
- ⑤ La stiratura a vapore può iniziare.

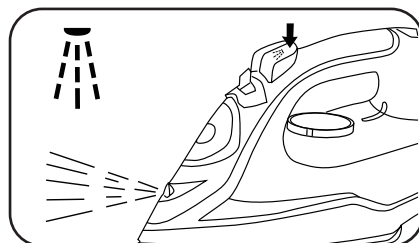
## 2. Stiratura a secco

- ① Per stirare senza vapore devi lasciare il regolatore del vapore posizionato su '0'. Porta la manopola della temperatura sulla posizione corrispondente al tipo di tessuto da stirare.



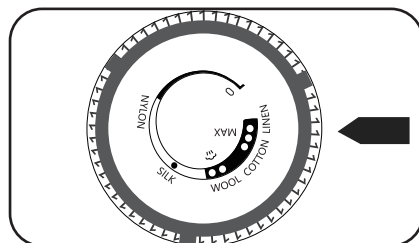
## 3. Getto d'acqua

- ① Prima di utilizzare il getto d'acqua controlla le istruzioni sull'etichetta del tessuto, poiché l'umidità potrebbe lasciare macchie o aloni su alcuni tipi di tessuto.
- ② Il getto d'acqua è particolarmente utile per rimuovere pieghe ostinate o quando è necessaria maggiore umidità. Il getto può essere usato durante la stiratura a vapore e quella a secco. Per attivare il getto è sufficiente premere il pulsante apposito.

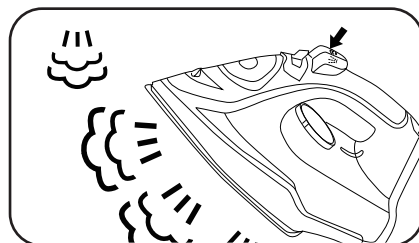


## 4. Getto di vapore

- ① Il getto di vapore fornisce una quantità extra di vapore allo scopo di rimuovere le pieghe ostinate. Può essere usato durante la stiratura a vapore e a secco e la temperatura deve essere regolata su 'MAX'.

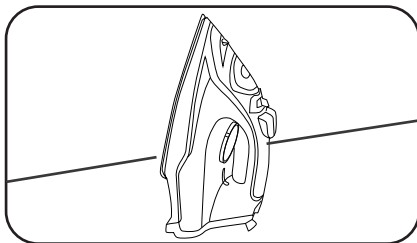


- ② Per rilasciare il getto di vapore, premi il pulsante apposito. Potrebbe essere necessario premerlo più volte prima che il getto sia pronto. Dopo il getto attendi per qualche secondo che il vapore penetri nel tessuto, prima di premere nuovamente il pulsante. Per ottenere un getto ottimale, dopo lo spegnimento della luce spia non applicare più di tre getti consecutivi.



## 5. Al termine di ogni uso

- ① Spegni il ferro e scollegalo dalla presa di corrente.
- ② Svuota il ferro immediatamente dopo l'uso. Non mettere via il ferro con dell'acqua ancora all'interno.
- ③ Attendi che il ferro si sia raffreddato completamente prima di metterlo via e posizionalo sempre in verticale per proteggere la piastra da graffi, corrosione e macchie.



## FUNZIONI

### Anticalcare

La funzione anticalcare è un sistema permanente localizzato all'interno del serbatoio che elimina le impurità nell'acqua e riduce i problemi collegati all'accumulo di calcare.

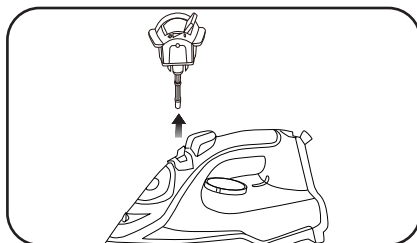
### Antigoccia

Il sistema antigoccia controlla costantemente il flusso di acqua verso la piastra. Al di sotto di una determinata temperatura, la funzione ferma il flusso d'acqua e impedisce le fuoriuscite sul tessuto.

### Autopulizia

La funzione di autopulizia serve a rimuovere le impurità all'interno del ferro. Si raccomanda di utilizzare la funzione una volta al mese.

1. Riempi il serbatoio a metà e chiudi il regolatore del vapore.
2. Collega il ferro alla corrente, regola la temperatura al massimo e attendi che la luce della temperatura si spenga.
3. Scollega il ferro dalla presa elettrica e posiziona il ferro in orizzontale sopra un lavandino.
4. Afferra le linguette su entrambi i lati del tassello dell'autopulizia e tirali verso di te. Scuoti delicatamente il ferro fino a svuotare completamente il serbatoio da acqua e vapore. Fai attenzione al vapore che fuoriesce.
5. Una volta che hai svuotato il ferro, riporta il tassello dell'autopulizia nella posizione originale.  
Passa il ferro su uno strofinaccio per rimuovere dalla piastra eventuali residui.



## PULIZIA E MANUTENZIONE

1. Superficie esterna: dopo aver scollegato il ferro e averlo fatto raffreddare, è sufficiente passare un panno umido sulla superficie e, se necessario, un detergente delicato. **NON UTILIZZARE MAI DETERGENTI AGGRESSIVI.**
2. Piastra: amido o altri residui possono venire facilmente rimossi dalla piastra con un panno umido. Non usare mai una spugnetta metallica per pulire la piastra e non poggiare mai il ferro su una superficie ruvida, per evitare di graffiare la rifinitura. Se un tessuto sintetico viene stirato a temperature troppo elevate, non solo è probabile che il tessuto stesso si rovini, ma sulla piastra possono rimanere dei residui. In questo caso il modo migliore di rimuoverli è riscaldare il ferro e passarlo su uno strofinaccio di cotone.
3. Non utilizzare mai prodotti specifici per la pulizia del ferro a vapore, poiché potrebbero danneggiarne le componenti.

## SMALTIMENTO



Da rivenditori responsabili, diamo molta importanza all'ambiente.

Per questo motivo ti incoraggiamo a seguire le corrette procedure di smaltimento dell'apparecchio e dei materiali di imballaggio. In questo modo sostieni la tutela delle risorse naturali e ti assicuri che questi articoli vengano riciclati in modo da proteggere la salute e l'ambiente.

Devi smaltire questo apparecchio e i suoi imballaggi secondo le leggi e i regolamenti della tua zona.

In quanto contenenti componenti elettronici, questo apparecchio e i suoi accessori devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici quando raggiungono la fine della loro vita.

Contatta le autorità locali per informazioni sulle alternative riguardo smaltimento e riciclo.

L'apparecchio dovrebbe essere consegnato al centro per il riciclo della tua zona. Alcuni centri di raccolta accettano il materiale gratuitamente.

**GARANZIA: 2 ANNI**

# WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

---

---

1. Verwenden Sie das Bügeleisen bestimmungsgemäß zum Bügeln von Stoffen auf einem Brett.
2. Um sich vor Verbrennungen und Verletzungen zu schützen, bügeln oder dämpfen Sie Stoffe nicht, während sie getragen werden.
3. Das Bügeleisen sollte immer auf „0 “ stehen, bevor es in die Steckdose gesteckt oder aus der Steckdose gezogen wird. Ziehen Sie niemals an der Schnur, um das Bügeleisen aus der Steckdose zu ziehen, sondern fassen Sie den Stecker an und ziehen Sie, um den Stecker abzuziehen.
4. Achten Sie darauf, dass das Kabel keine heißen Oberflächen berührt. Lassen Sie das Bügeleisen vollständig abkühlen, bevor Sie es weglegen.
5. Trennen Sie das Bügeleisen zum Füllen oder Entleeren des Wassertanks und wenn es nicht gebraucht wird, immer vom Stromnetz.
6. Um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden, verwenden Sie das Bügeleisen nicht, wenn das Kabel beschädigt oder heruntergefallen ist. Bringen Sie es zur Reparatur in ein autorisiertes Servicezentrum.
7. Wenn dieses Gerät von Kindern oder in der Nähe von Kindern benutzt wird, ist eine genaue Überwachung erforderlich. Lassen Sie das Bügeleisen nicht unbeaufsichtigt, wenn es

angeschlossen ist oder auf einem Bügelbrett steht.

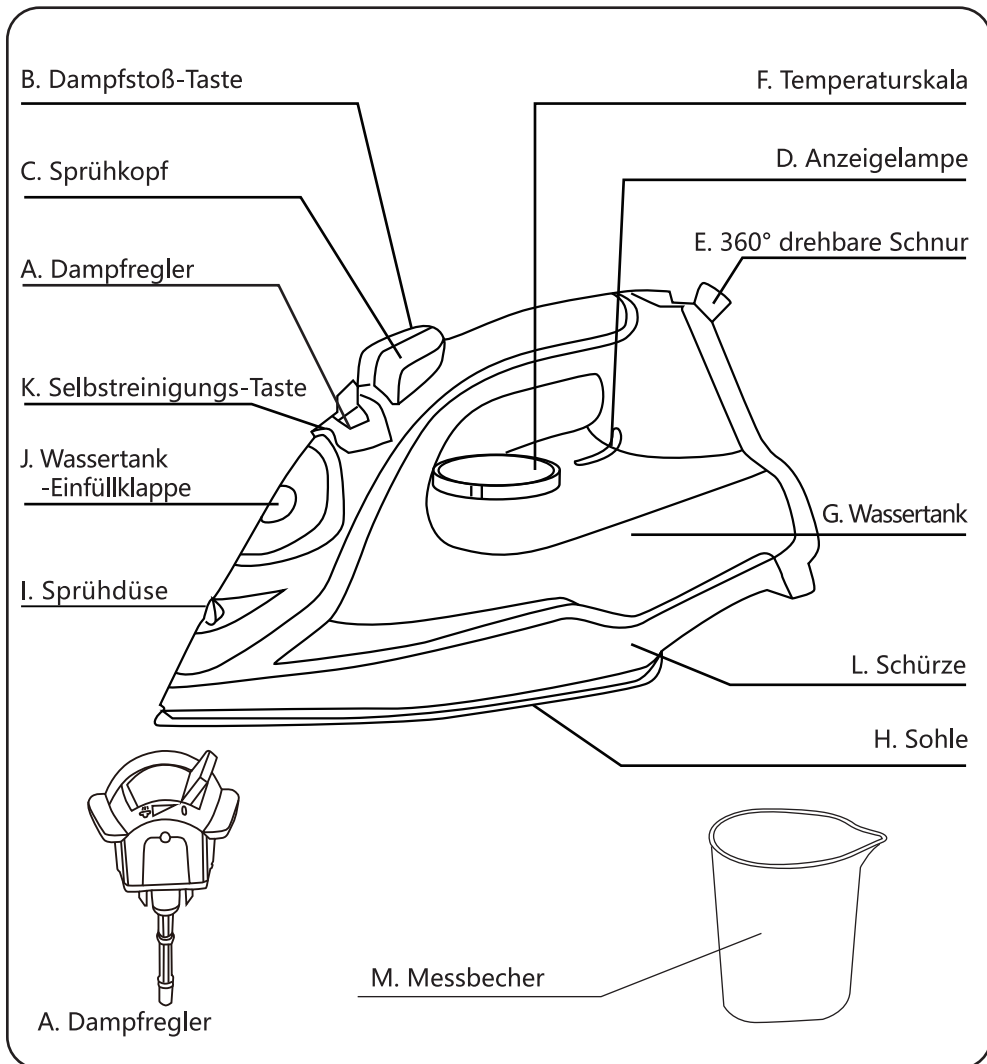
8. Verbrennungen können durch die Berührung von heißen Metallteilen, heißem Wasser oder Dampf verursacht werden. Heißes Wasser kann aus dem Bügeleisen austreten. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Dampfbügeleisen füllen oder auf den Kopf stellen.
9. Zum Schutz vor Verbrennungen und Verletzungen darf beim Bügeln kein Dampf auf den Körper gerichtet werden.
10. Das Bügeleisen muss auf einer stabilen Oberfläche verwendet und abgestellt werden. Wenn Sie das Bügeleisen auf seinen Ständer stellen, achten Sie darauf, dass die Oberfläche, auf die der Ständer gestellt wird, stabil ist.
11. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.

## TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell Nr.	310000RSN
Stromversorgung	230V ~ 50/60Hz
Leistungsaufnahme	2400 W
Abmessungen	L282*W123*H145 mm
Wassertank-Kapazität	210 ml

Spezifikationen und Design können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

# PRODUKTÜBERSICHT



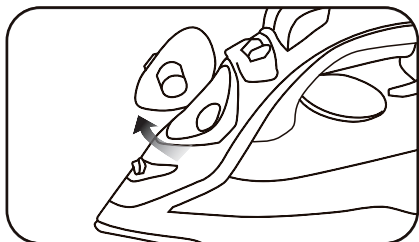
## VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Wenn Sie das Bügeleisen zum ersten Mal benutzen, bemerken Sie unter Umständen eine leichte Rauchentwicklung und hören Geräusche, die von den expandierenden Kunststoffen erzeugt werden. Dies ist ganz normal und hört nach kurzer Zeit auf. Wir empfehlen auch, mit dem Bügeleisen zunächst einen Lappen zu bügeln, bevor Sie es zum ersten Mal für Kleidung verwenden.

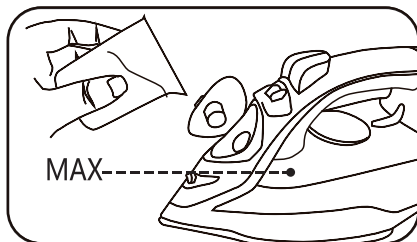
# BEDIENUNGSANLEITUNGEN

## Füllen des Wassertanks

1. Überprüfen Sie, ob das Gerät ausgeschaltet und der Stecker aus der Steckdose gezogen ist.
2. Drehen Sie den Dampfregler auf „0“.
3. Öffnen Sie die Wassertank-Einfüllklappe.
4. Gießen Sie mit Hilfe des speziellen Messbechers langsam Wasser in den Tank und achten Sie darauf, dass der maximale Füllstand (ca. 210 ml) nicht überschritten wird, wie durch „MAX“ auf dem Tank angegeben. Schließen Sie die Einfüllklappe.



3



4

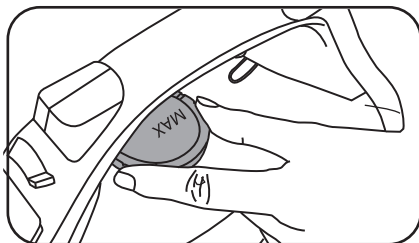
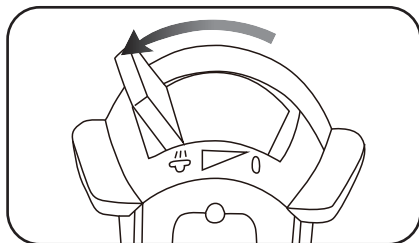
5. Wenn der Wasserspiegel sinkt, füllen Sie den Wassertank wie in den Schritten 1 bis 4 oben beschrieben wieder auf.

**Hinweis:** Das meiste Leitungswasser kann in diesem Bügeleisen verwendet werden. Verwenden Sie keine Wasserzusätze oder Produkte wie Duftwasser, da diese die Stoffe verfärben und das Bügeleisen beschädigen können.

## Verwendung des Dampf bügeleisens

### 1. Dampf bügeln

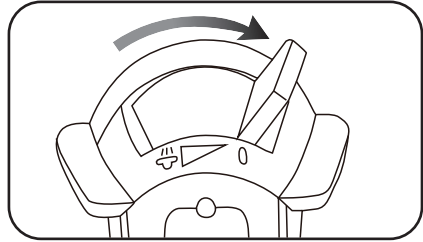
- ① Bringen Sie das Bügeleisen in eine vertikale Position.
- ② Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Öffnen Sie den Dampfregler.
- ③ Stellen Sie die Temperaturskala so ein, dass die Kontrollleuchte aufleuchtet. Dampf bügeln ist nur möglich, wenn die Temperatur auf „MAX“ eingestellt ist, da sonst Wasser aus der Sohle austritt.



- ④ Heizen Sie das Bügeleisen vor, bis die Kontrollleuchte erlischt. Die Lampe erlischt, wenn das Gerät die richtige Temperatur erreicht hat.
- ⑤ Jetzt kann das Dampfbügeln beginnen.

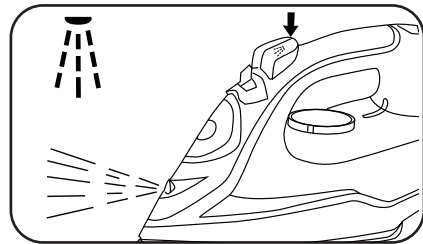
## 2. Trockenes Bügeln

- ① Um ohne Dampf zu bügeln, lassen Sie den Dampfbügel auf „0“ stehen. Drehen Sie den Temperaturregler auf die gewünschte Einstellung für verschiedene Stoffarten.



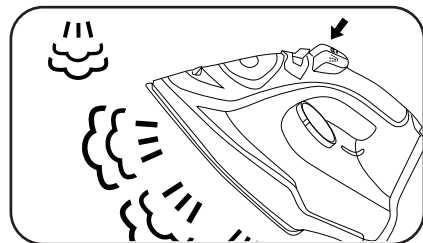
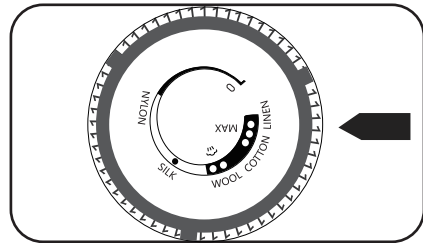
## 3. Sprühfunktion

- ① Überprüfen Sie vor der Verwendung des Sprays das Stoffetikett auf Bügelanweisungen, da einige Stoffe durch Feuchtigkeit fleckig werden können.
- ② Die Sprühfunktion ist besonders hilfreich bei der Entfernung hartnäckiger Falten und dort, wo eine zusätzliche Befeuchtung erforderlich ist. Das Spray kann mit Dampf oder Trockenbügeln verwendet werden. Drücken Sie einfach den Sprühknopf, wenn das Spray gewünscht wird.



## 4. Dampfstoß

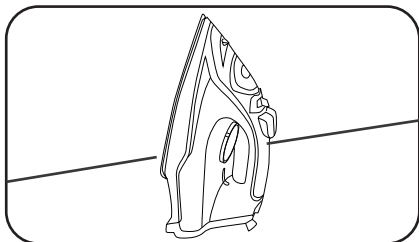
- ① Die Dampfstoß-Funktion liefert zusätzlichen Dampf, um hartnäckige Falten zu entfernen. Sie kann mit Dampf oder Trockenbügeln verwendet werden, und die Temperatur sollte auf „MAX“ eingestellt werden.
- ② Drücken Sie den Dampfstoßknopf, um einen Dampfstoß auszulösen. Mehrmaliges Drücken des Knopfes kann erforderlich sein, um das Druckstoßsystem zu entlüften. Warten Sie einige Sekunden, bis der Dampf das Gewebe durchdrungen hat, bevor Sie den Knopf erneut drücken. Um eine optimale Dampfqualität zu erzielen, sollten Sie nicht mehr als drei aufeinanderfolgende Schüsse abgeben, nachdem die Anzeileuchte erlischt.





## 5. Nach jedem Gebrauch

- ① Schalten Sie das Bügeleisen aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- ② Entleeren Sie das Bügeleisen sofort nach Gebrauch. Bewahren Sie das Bügeleisen nicht mit Wasser darin auf.
- ③ Warten Sie, bis das Bügeleisen abgekühlt ist, bevor Sie es lagern, und lagern Sie es immer in vertikaler Position, um die Sohle vor Kratzern, Korrosion und Flecken zu schützen.



## FUNKTIONEN

### Anti-Kalk-Funktion:

Die Anti-Kalk-Funktion ist ein permanentes System, das sich innerhalb des Wassertanks befindet, um Verunreinigungen im Wasser zu beseitigen und Probleme im Zusammenhang mit Kalkablagerungen zu reduzieren.

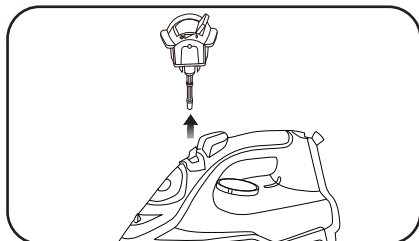
### Anti-Tropf-Funktion:

Dieses System kontrolliert den Wasserfluss zur Sohle zu jeder Zeit. Unterhalb einer bestimmten Temperatur unterbricht die Antitropf-Funktion den Wasserfluss und verhindert, dass das Bügeleisen auf den Stoff tropft.

### Selbstreinigende Funktion:

Die Selbstreinigungsfunktion reinigt das Innere des Bügeleisens, um Verunreinigungen zu entfernen. Es wird empfohlen, das Bügeleisen einmal im Monat selbst zu reinigen.

1. Füllen Sie den Vorratsbehälter zur Hälfte und stellen Sie den Dampfgregler auf die Einstellung „Kein Dampf“.
2. Stecken Sie das Bügeleisen ein, stellen Sie die Temperatur auf Maximum und warten Sie, bis das Temperaturlicht erlischt.
3. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und halten Sie das Bügeleisen waagrecht über das Waschbecken.
4. Greifen Sie die Laschen auf jeder Seite der selbstreinigenden Platte und ziehen Sie sie zu sich heran. Schütteln Sie das Bügeleisen vorsichtig, bis sich das gesamte Wasser und der Dampf aus dem Wassertank entleert haben. Achten Sie darauf, den dabei freigesetzten Dampf zu vermeiden.
5. Schieben Sie die selbstreinigende Platte wieder an ihren Platz zurück, sobald sie leer ist. Bügeln Sie über einen Lappen, um alle Rückstände auf der Sohlenplatte zu entfernen.



## REINIGUNG UND WARTUNG

1. Äußere Oberfläche des Bügeleisens: Nachdem Sie den Stecker gezogen und das Bügeleisen abgekühlt haben, wischen Sie es einfach mit einem feuchten Tuch ab und verwenden Sie, falls nötig, ein mildes Reinigungsmittel. VERWENDEN SIE NIEMALS SCHARFE REINIGUNGSMITTEL.
2. Sohle: Wäschestärke und andere Rückstände lassen sich leicht mit einem feuchten Tuch von der Sohle entfernen. Um Kratzer auf der Oberfläche zu vermeiden, verwenden Sie zum Reinigen der Sohle niemals eine metallische Unterlage und stellen Sie das Bügeleisen niemals auf eine raue Oberfläche. Wenn Kunststoffe bei zu hoher Temperatur gebügelt werden, wird in der Regel nicht nur der Stoff ruiniert, sondern die Bügeleisensohle ist oft mit den geschmolzenen Rückständen bedeckt. Die beste Methode, Kunststoffreste von der Sohle zu entfernen, besteht darin, das Bügeleisen und das Bügeleisen über einem alten Baumwollappen zu erhitzen.
3. Verwenden Sie niemals Dampfbügelreiniger im Bügeleisen, da diese die Funktionsteile des Bügeleisens beschädigen können.

## ENTSORGUNG



Als verantwortungsbewusster Einzelhändler liegt uns die Umwelt am Herzen.

Daher bitten wir Sie dringend, die korrekten Entsorgungsverfahren für das Gerät und seine Verpackungsmaterialien zu befolgen. Dies wird dazu beitragen, die natürlichen Ressourcen zu schonen und sicherzustellen, dass diese Gegenstände auf eine Weise recycelt werden, die die Gesundheit und die Umwelt schützt.

Sie müssen das Gerät und seine Verpackung gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften entsorgen.

Da dieses Gerät elektronische Komponenten enthält, müssen es und sein Zubehör getrennt vom Hausmüll entsorgt werden, wenn das Gerät das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat.

Informieren Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung über Ihre Entsorgungs- und Recyclingoptionen.

Das Gerät sollte zu Ihrem örtlichen Recycling-Center gebracht werden. Einige Sammelstellen nehmen die Geräte kostenlos entgegen.

GEWÄHRLEISTUNG: 2 JAHRE

# BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

---

---

1. Gebruik het strijkijzer voor het beoogde doel, voor het strijken van stoffen op een plank.
2. Strijk of stoom geen stoffen wanneer u of iemand ze aanheeft. Dit ter bescherming tegen brandwonden en persoonlijk letsel.
3. Het strijkijzer moet altijd op '0' worden gedraaid voordat u de stekker in het stopcontact steekt of eruit haalt. Trek nooit aan het snoer om het uit het stopcontact te halen; pak in plaats daarvan de stekker vast en trek eraan om te ontkoppelen.
4. Zorg dat het snoer geen hete oppervlakken raakt. Laat het strijkijzer volledig afkoelen voordat u het opbergt.
5. Koppel het strijkijzer altijd los van het stopcontact om het reservoir te vullen of te legen en wanneer het niet wordt gebruikt.
6. Gebruik het strijkijzer niet als het een beschadigd snoer heeft of als het strijkijzer is gevallen of beschadigd. Dit ter voorkoming van het risico op een elektrische schok. Breng het naar een erkend servicecentrum voor reparatie.
7. Nauw toezicht is belangrijk wanneer het apparaat door of in de buurt van kinderen wordt gebruikt. Laat het strijkijzer niet onbeheerd achter terwijl het op het stopcontact is

aangesloten of op een strijkplank staat.

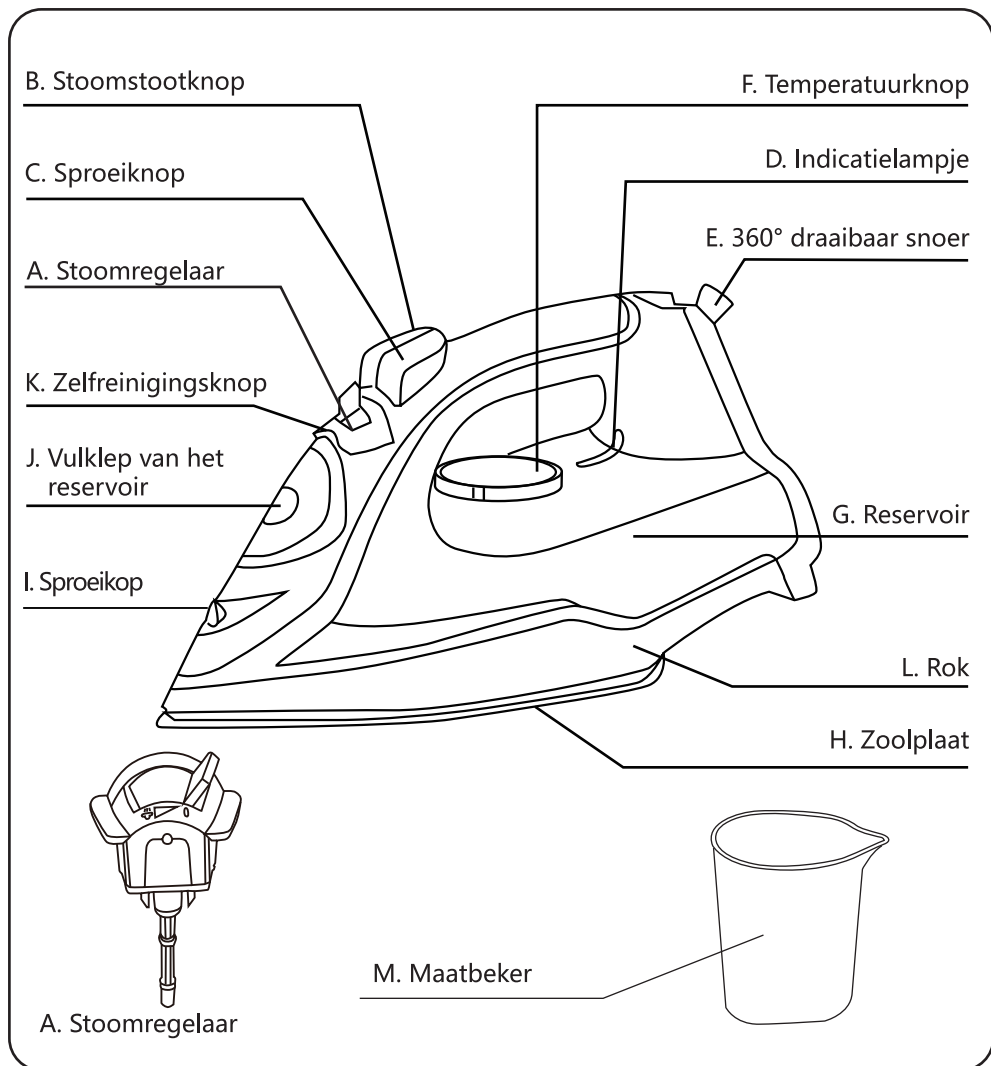
8. Brandwonden kunnen worden veroorzaakt door het aanraken van hete metalen onderdelen, heet water of stoom. Heet water kan uit het strijkijzer lekken. Wees voorzichtig wanneer u het stoomstrijkijzer vult of ondersteboven draait.
9. Richt tijdens het strijken de stoom niet direct op het lichaam om brandwonden en letsel te voorkomen.
10. Het strijkijzer mag alleen worden gebruikt en bewaard op een stabiel oppervlak. Zorg er bij het plaatsen van het strijkijzer op de strijkplank voor dat het oppervlak waarop de strijkplank staat stabiel is.
11. Dit apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik.

## SPECIFICHE TECNICHE

Model No.	310000RSN
Stroomvoorziening	230V ~ 50/60Hz
Stroomverbruik	2400 W
Afmetingen	L282*W123*H145 mm
Capaciteit reservoir	210 ml

Specificaties en ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

## PRODUCTOVERZICHT



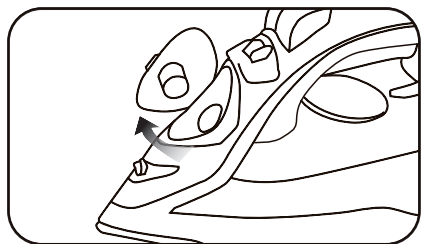
## VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Wanneer u het strijkijzer voor het eerst gebruikt, kunt u een lichte rookemissie opmerken en enkele geluiden horen van het kunststof dat zich uitdijt. Dit is heel normaal en stopt na korte tijd. We raden ook aan het strijkijzer over een doek te halen voordat u het voor het eerst op kleding gebruikt.

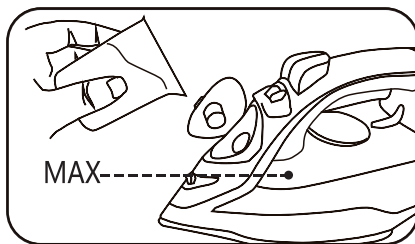
## BEDIENINGSVOORSCHRIFTEN

### Het reservoir vullen

1. Controleer of het apparaat is uitgeschakeld en of de stekker uit het stopcontact is gehaald.
2. Draai de stoomregelaar naar '0' .
3. Open de vulklep van het reservoir.
4. Giet langzaam water in het reservoir met behulp van de speciale maatbeker en zorg ervoor dat u het maximale niveau (ongeveer 210 ml) niet overschrijdt, zoals aangegeven staat met het "MAX"-teken op het reservoir. Sluit de vulklep.



3



4

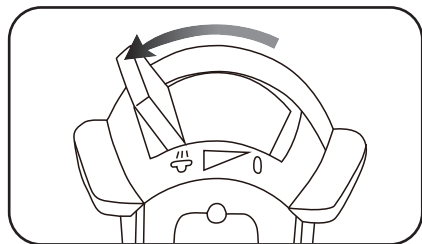
5. Als het waterniveau daalt, vult u het reservoir opnieuw zoals beschreven in stap 1 tot 4 hierboven.

**Opmerking:** Het meeste leidingwater kan in dit strijkijzer worden gebruikt. Gebruik geen wateradditieven of producten zoals geurend water, omdat dit vlekken op de stoffen kan veroorzaken en het strijkijzer kan beschadigen.

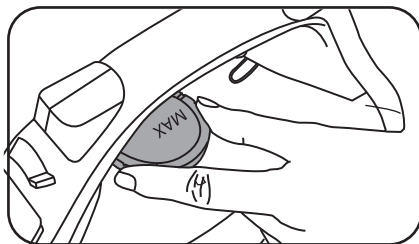
### Het stoomstrijkijzer gebruiken

#### 1. Stoomstrijken

- ① Plaats het strijkijzer in verticale positie.
- ② Steek de stekker in het stopcontact. Open de stoomregelaar.
- ③ Stel de temperatuurregelaar zo in dat het indicatielampje gaat branden. Stoomstrijken is alleen mogelijk als de temperatuur op 'MAX' staat, anders gaat er water uit de zoolplaat lekken.



②

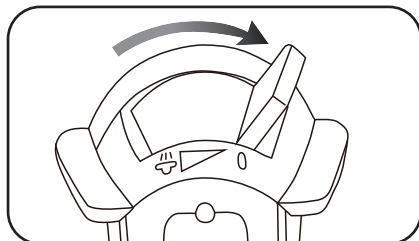


③

- ④ Verwarm het strijkijzer voor tot het indicatielampje uitgaat. Het lampje gaat uit als het apparaat de juiste temperatuur heeft bereikt.
- ⑤ Nu kunt u beginnen met stoomstrijken.

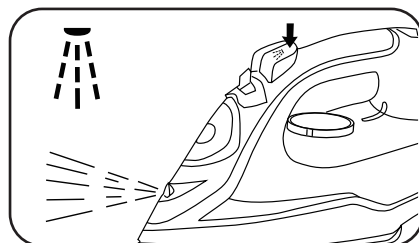
## 2. Droogstrijken

- ① Om te strijken zonder stoom te gebruiken, laat u de stoomregelaar op '0' staan. Draai de temperatuurknop naar de gewenste stand voor verschillende soorten stof.



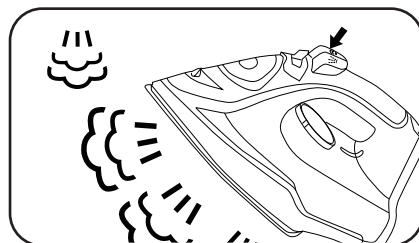
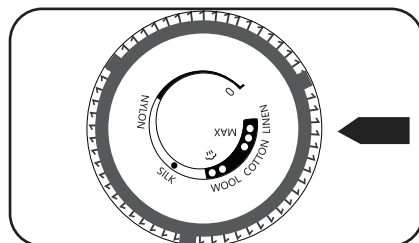
## 3. Sproeifunctie

- ① Controleer het etiket van de stof voor strijkinstructies voordat u de sproeifunctie gebruikt, want sommige stoffen kunnen vlekken of vlekken vertonen door vocht.
- ② De sproeifunctie is met name handig voor het verwijderen van hardnekkige kreukels en waar extra vocht nodig is. De sproei kan worden gebruikt bij het stoom- of droogstrijken. Druk gewoon op de sproeiknop wanneer sproeien gewenst is.



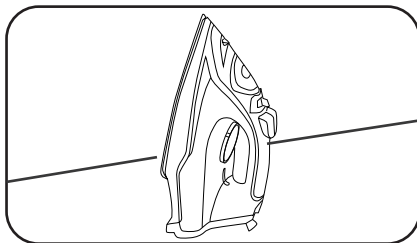
## 4. Stoomstoot

- ① De stoomstootfunctie zorgt voor extra stoom om hardnekkige kreukels te verwijderen. Deze kan worden gebruikt bij stoom- of droogstrijken en de temperatuur moet worden ingesteld op 'MAX'.
- ② Druk op de stoomstootknop om een stoomstoot te laten ontsnappen. U zult mogelijk meerdere keren op de knop moeten drukken om het stootsysteem te vullen. Wacht een paar seconden totdat de stoom de stof penetreert voordat u nogmaals op de knop drukt. Voor een optimale stoomkwaliteit mag u niet meer dan drie opeenvolgende stoomstoten toepassen nadat het indicatielampje uitgaat.



## 5. Na elk gebruik

- ① Schakel het strijkijzer uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- ② Laat het water onmiddellijk uit het strijkijzer wegvloeien na gebruik. Berg het strijkijzer niet op met water erin.
- ③ Wacht tot het strijkijzer is afgekoeld voordat u het opbergt en berg het altijd verticaal op om de zoolplaat te beschermen tegen krassen, corrosie en vlekken.



## FUNCTIES

### ANTI-KALKFUNCTIE

De antikalkfunctie is een permanent systeem dat zich in het waterreservoir bevindt om onzuiverheden uit het water te verwijderen en problemen in verband met kalkaanslag te verminderen.

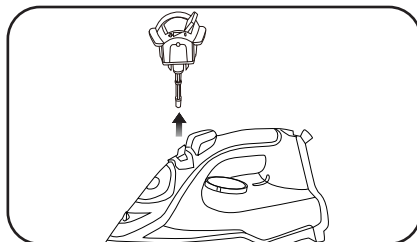
### ANTIDRUPFUNCTIE

Dit systeem regelt te allen tijde de waterstroom naar de zoolplaat. Onder een bepaalde temperatuur stopt de antidrupfunctie de waterstroom en voorkomt zo dat het strijkijzer op de stof druppelt.

### ZELFREINIGENDE FUNCTIE:

De zelfreinigende functie reinigt de binnenkant van het strijkijzer om onzuiverheden te verwijderen. Het wordt aanbevolen om het strijkijzer eens per maand zelf te reinigen a.d.h. van deze functie.

1. Vul het reservoir voor de helft en zet de stoomregelaar op de stand geen stoom.
2. Steek de stekker in het stopcontact, zet de temperatuur op maximum en wacht tot het temperatuurlampje uitgaat.
3. Haal de stekker uit het stopcontact en houd het strijkijzer horizontaal boven de gootsteen.
4. Pak de lipjes aan weerszijden van het zelfreinigende paneel vast en trek naar u toe. Schud het strijkijzer voorzichtig totdat al het water en de stoom uit het reservoir zijn gelopen. Zorg ervoor dat u de vrijkomende stoom vermijdt.
5. Eenmaal leeg, duwt u het zelfreinigende paneel terug op zijn plaats. Strijk over een doek om eventuele resten van de zoolplaat te verwijderen.





## REINIGING EN ONDERHOUD

1. Buitenkant van het strijkijzer: Nadat u de stekker uit het stopcontact hebt gehaald en het strijkijzer is afgekoeld, kunt u het eenvoudig met een vochtige doek afnemen en indien nodig een mild schoonmaakmiddel daarbij gebruiken. **GEBRUIK NOOIT AGRESSIEVE MIDDELEN.**
2. Zoolplaat: Stijfsel en andere resten kunnen gemakkelijk van de zoolplaat worden verwijderd met een vochtige doek. Gebruik nooit een schuurspons bij het schoonmaken van de zoolplaat en plaats het strijkijzer nooit op een ruw oppervlak om krassen op de afwerking te voorkomen. Als synthetische stoffen op een te hoge temperatuur worden gestreken, wordt niet alleen de stof meestal geruïneerd, maar wordt de ijzeren zoolplaat vaak bedekt met de gesmolten resten van de synthetische stof. De beste manier om synthetische resten van de zoolplaat te verwijderen, is door het strijkijzer te verwarmen en vervolgens een oude katoenen doek te strijken.
3. Gebruik nooit stoomstrijkijzerreinigers in het strijkijzer, aangezien deze de werkende onderdelen kunnen beschadigen.

## AFVALVERWERKING



Als verantwoordelijke retailers geven we om het milieu.

Daarom verzoeken wij u om de juiste verwijderingsprocedure voor het apparaat en zijn verpakkingsmaterialen te volgen. Dit helpt bij het behoud van natuurlijke hulpbronnen en zorgt ervoor dat deze items worden gerecycled op een manier die de gezondheid en het milieu beschermt.

U moet het apparaat en zijn verpakking weggooien in overeenstemming met de lokale wet- en regelgeving.

Aangezien dit apparaat elektronische componenten bevat, moet het aan het einde van zijn levensduur samen met zijn accessoires gescheiden van het huishoudelijk afval worden weggegooid.

Neem contact op met uw lokale overheid voor meer informatie over afvalverwerking en recyclagemogelijkheden.

Het apparaat moet naar uw plaatselijke recyclagecentrum worden gebracht. Sommige verzamelpunten accepteren apparaten gratis.

**GARANTIE: 2 JAAR**

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

---

---

1. Utilisez le fer uniquement aux fins prévues : repasser des tissus sur une table à repasser.
2. Pour vous protéger contre les brûlures et les blessures, ne repassez et ne vaporisez pas les tissus lorsqu'ils sont portés.
3. Le fer doit toujours être tourné sur «0» avant d'être branché ou débranché de la prise électrique. Ne tirez jamais sur le câble pour le débrancher de la prise. À la place, saisissez la fiche et tirez pour la déconnecter.
4. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes. Laissez le fer refroidir complètement avant de le ranger.
5. Débranchez toujours le fer de la prise électrique pour remplir ou vider le réservoir et lorsqu'il n'est pas utilisé.
6. Pour éviter tout risque d'électrocution, n'utilisez pas le fer s'il est tombé ou est endommagé de quelque manière que ce soit ou si le câble est endommagé. Apportez-le à un centre de service agréé pour réparation.
7. Une surveillance étroite est nécessaire chaque fois que cet appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants. Ne laissez pas le fer sans surveillance lorsqu'il est connecté ou sur une table à repasser.
8. Les brûlures peuvent être causées par le contact

de pièces métalliques chaudes, d'eau chaude ou de vapeur. De l'eau chaude peut s'échapper du fer. Soyez prudent lors du remplissage ou du retournement du fer.

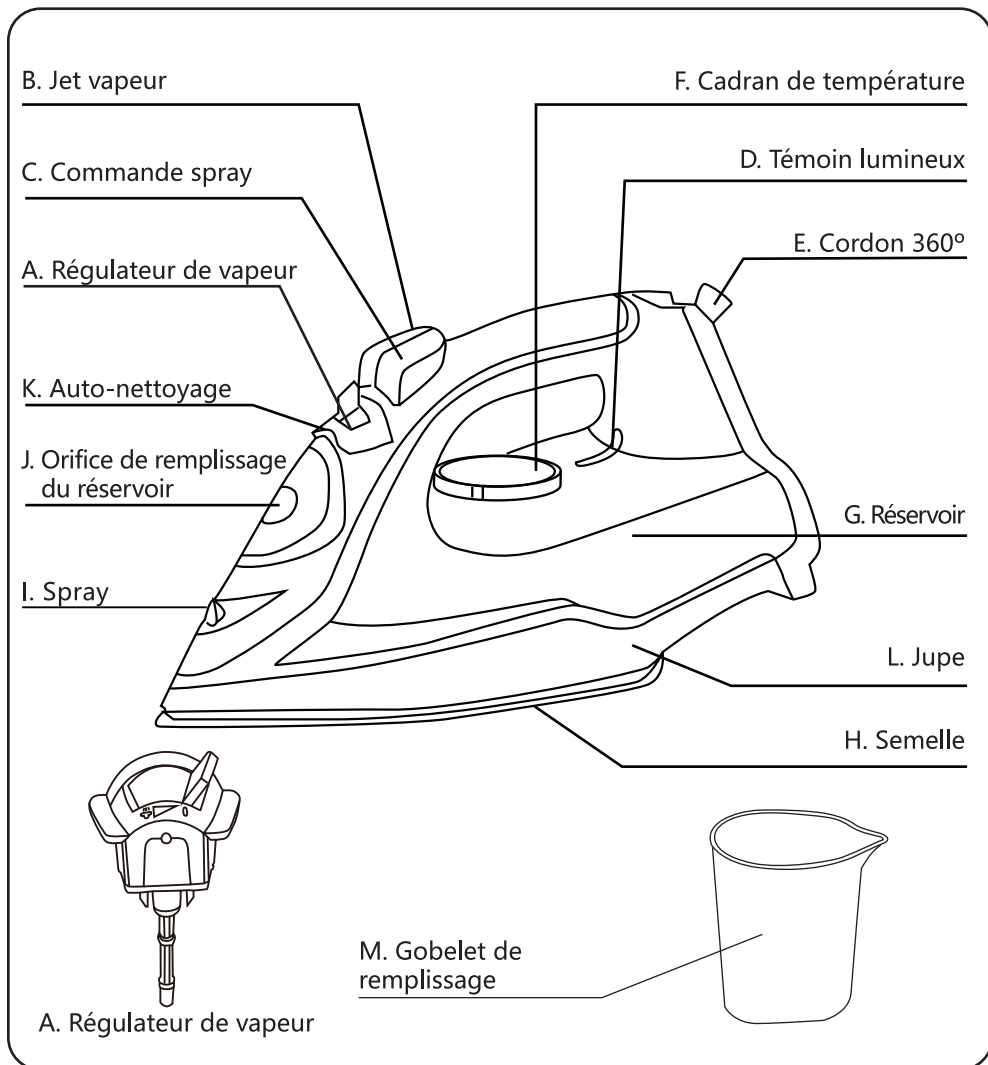
9. Pour vous protéger contre les brûlures et les blessures, ne dirigez pas la vapeur vers votre corps lors du repassage.
10. Le fer doit être utilisé et posé sur une surface stable. Lorsque vous placez le fer sur un support, assurez-vous que la surface sur laquelle le support est placé est stable.
11. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle n°	310000RSN
Alimentation	230V ~ 50/60Hz
Puissance	2400 W
Dimensions	L282*W123*H145 mm
Capacité du réservoir	210 ml

Les caractéristiques et la conception sont sujettes à modification sans préavis.

## SCHÉMA DE L' APPAREIL



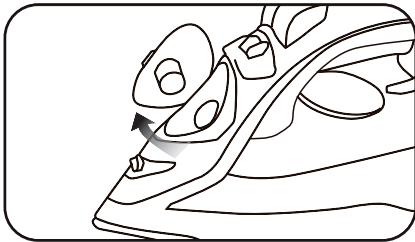
## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Lorsque vous utilisez le fer pour la première fois, vous remarquerez peut-être une légère émission de fumée et entendrez des sons émis par les plastiques en expansion. Ceci est tout à fait normal et s'arrêtera après une courte période. Nous vous recommandons également de passer le fer sur un chiffon avant de l'utiliser sur des vêtements pour la première fois.

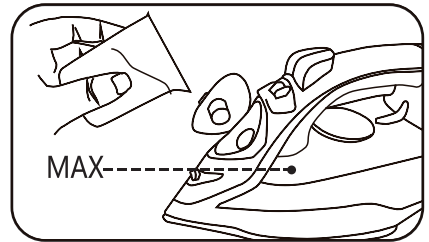
# MODE D' EMPLOI

## Remplissage du réservoir

1. Vérifiez que l'appareil est éteint et que la fiche est débranchée de la prise de courant.
2. Tournez le régulateur de vapeur sur «0».
3. Ouvrez l' orifice de remplissage du réservoir.
4. Versez lentement de l'eau dans le réservoir à l'aide du gobelet de remplissage et en prenant soin de ne pas dépasser le niveau maximum (environ 210 ml), comme indiqué par la marque «MAX» sur le réservoir. Fermez l' orifice de remplissage.



3



4

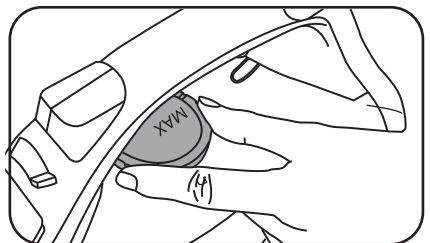
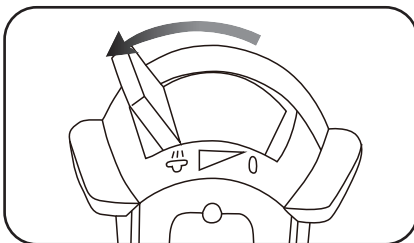
5. Si le niveau d'eau baisse, remplissez le réservoir comme décrit aux étapes 1 à 4 ci-dessus.

**Remarque:** La plupart des eaux du robinet peuvent être utilisées dans ce fer à repasser. N'utilisez pas d'additifs pour l'eau ou de produits tels que de l'eau parfumée car ils peuvent tacher les tissus et endommager le fer.

## Utilisation du fer à repasser

### 1. Repassage

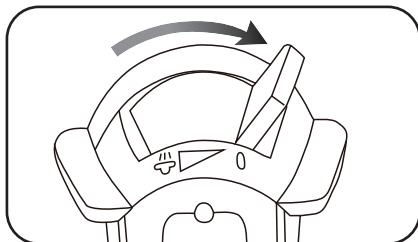
- ① Placez le fer en position verticale.
- ② Branchez-le dans la prise de courant. Ouvrez le régulateur de vapeur.
- ③ Ajustez le cadran de température de sorte que le voyant lumineux s'allume. Le repassage à la vapeur n'est possible que lorsque la température est réglée sur «MAX», sinon de l'eau s'écoulera de la semelle.



- ④ Préchauffez le fer jusqu'à ce que le voyant s'éteigne. La lumière s'éteint lorsque l'appareil atteint la bonne température.
- ⑤ Le repassage à la vapeur peut maintenant commencer.

## 2. Repassage à sec

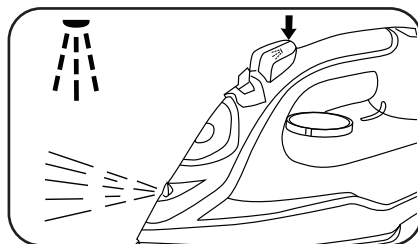
- ① Pour repasser sans utiliser de vapeur, laissez le régulateur de vapeur sur «0». Tournez le cadran de température sur le réglage requis selon le type de tissu.



## 3. Spray

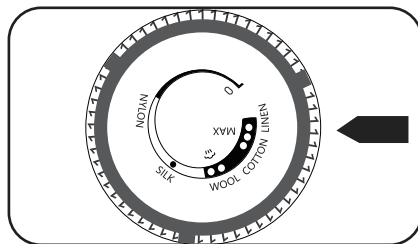
- ① Avant d'utiliser le spray, vérifiez les instructions de repassage sur l'étiquette du tissu car certains tissus peuvent être tachés ou salis par l'humidité.

- ② La fonction spray est particulièrement utile pour éliminer les rides tenaces et là où une humidification supplémentaire est nécessaire. Le spray peut être utilisé avec le repassage à la vapeur ou à sec. Appuyez simplement sur le bouton de commande spray lorsque celle-ci est souhaitée.

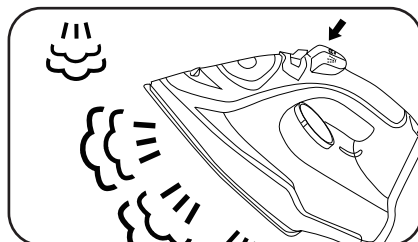


## 4. Jet de vapeur

- ① La fonction de jet de vapeur fournit de la vapeur supplémentaire pour éliminer les rides tenaces. Il peut être utilisé avec le repassage à la vapeur ou à sec et avec la température réglée sur «MAX».

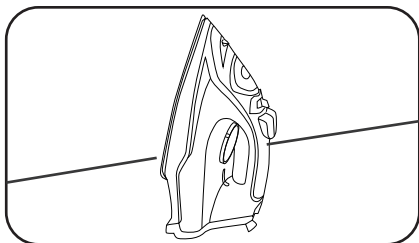


- ② Appuyez sur le bouton de jet de vapeur pour libérer une poussée de vapeur. Il peut être nécessaire d'appuyer plusieurs fois sur le bouton pour amorcer le système de surtension. Attendez quelques secondes que la vapeur pénètre dans le tissu avant d'appuyer à nouveau sur le bouton. Pour une qualité de vapeur optimale, n'appliquez pas plus de trois jets successifs après l'extinction du voyant.



## 5. Après chaque utilisation

- ① Éteignez le fer et débranchez-le de la prise de courant.
- ② Videz le fer immédiatement après utilisation. Ne stockez pas le fer avec de l'eau dedans.
- ③ Attendez que le fer ait refroidi avant de le ranger et rangez-le toujours en position verticale pour protéger la semelle contre les rayures, la corrosion et les taches.



## FONCTIONS

### Fonction anti-calcaire:

La fonction anti-calcaire est un système permanent situé à l'intérieur du réservoir pour éliminer les impuretés dans l'eau et réduire les problèmes liés à l'accumulation de calcaire.

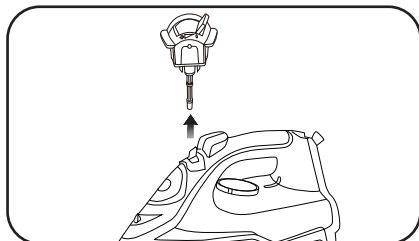
### Fonction anti-goutte:

Ce système contrôle le débit d'eau vers la semelle à tout moment. En dessous d'une certaine température, la fonction anti-goutte coupe le débit d'eau et empêche le fer de s'égoutter sur le tissu.

### Fonction auto-nettoyage:

La fonction d'auto-nettoyage nettoie l'intérieur du fer pour éliminer les impuretés. Il est recommandé que le fer soit auto-nettoyé une fois par mois.

1. Remplissez à moitié le réservoir et réglez le régulateur de vapeur sur le réglage sans vapeur.
2. Branchez le fer, réglez la température au maximum et attendez que le voyant de température s'éteigne.
3. Débranchez le fer et maintenez-le horizontalement au-dessus de l'évier.
4. Saisissez les pattes de chaque côté du panneau autonettoyant et tirez vers vous. Secouez doucement le fer jusqu'à ce que toute l'eau et la vapeur se soient vidées du réservoir. Veillez à éviter la vapeur qui s'échappe.
5. Une fois vide, remettez le panneau autonettoyant en place. Repassez sur un chiffon pour éliminer tout résidu laissé sur la semelle.



## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Surface extérieure du fer: après avoir débranché et laissé refroidir le fer, essuyez-le simplement avec un chiffon humide et, si nécessaire, utilisez un détergent doux. N'UTILISEZ JAMAIS DE NETTOYANTS ABRASIFS.
2. Semelle: L'amidon et autres résidus peuvent être facilement éliminés de la semelle avec un chiffon humide. Pour éviter de rayer les finitions, n'utilisez jamais de tampon métallique pour nettoyer la semelle et ne placez jamais le fer sur une surface rugueuse. Si des matières synthétiques sont repassées à une température trop élevée, non seulement le tissu peut être endommagé, mais la semelle de fer peut être recouverte de restes fondus. La meilleure façon d'éliminer les résidus synthétiques de la semelle est de chauffer le fer et de repasser sur un vieux chiffon de coton.
3. N'utilisez jamais de nettoyeurs pour fer à vapeur dans le fer car ils pourraient endommager ses pièces.

## RECYCLAGE



En tant que détaillant responsable, nous nous soucions de l'environnement.

À ce titre, nous vous invitons à suivre la procédure d'élimination / de recyclage appropriée de l'appareil et de ses matériaux d'emballage. Cela aidera à conserver les ressources naturelles et à garantir que l'appareil est éliminé d'une manière qui protège la santé et l'environnement.

Vous devez vous débarrasser de cet appareil et de son emballage conformément aux lois et réglementations locales.

Comme cet appareil contient des composants électroniques, l'appareil et ses accessoires doivent être éliminés séparément des ordures ménagères lorsqu'ils arrivent en fin de vie.

Contactez votre autorité locale pour en savoir plus sur les options et les exigences d'élimination et de recyclage.

L'appareil doit être amené à votre centre de recyclage local pour être recyclé. Certains centres de recyclage acceptent les appareils gratuitement.

**GARANTIE: 2 ANS**



# IMPORTANTES INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

---

---

1. Use o ferro para o fim a que se destina, para engomar tecidos em uma tábua.
2. Para se proteger contra queimaduras e ferimentos, não passe a ferro nem vaporize tecidos enquanto eles estiverem sendo usados.
3. O ferro deve ser sempre colocado em '0' antes de ser conectado ou desconectado da tomada elétrica. Nunca puxe o cabo para desconectá-lo da tomada; em vez disso, segure o plugue e puxe para desconectar.
4. Não deixe o cabo tocar em superfícies quentes. Deixe o ferro esfriar completamente antes de guardá-lo.
5. Sempre desconecte o ferro da tomada elétrica para encher ou esvaziar o reservatório e quando não estiver em uso.
6. Para evitar o risco de choque elétrico, não use o ferro se o cabo estiver danificado ou se tiver caído ou danificado. Leve-o a um centro de serviço autorizado para reparo.
7. É necessária supervisão cuidadosa sempre que este aparelho for usado por crianças ou perto delas. Não deixe o ferro sem supervisão quando estiver conectado ou sobre uma tábua de passar.

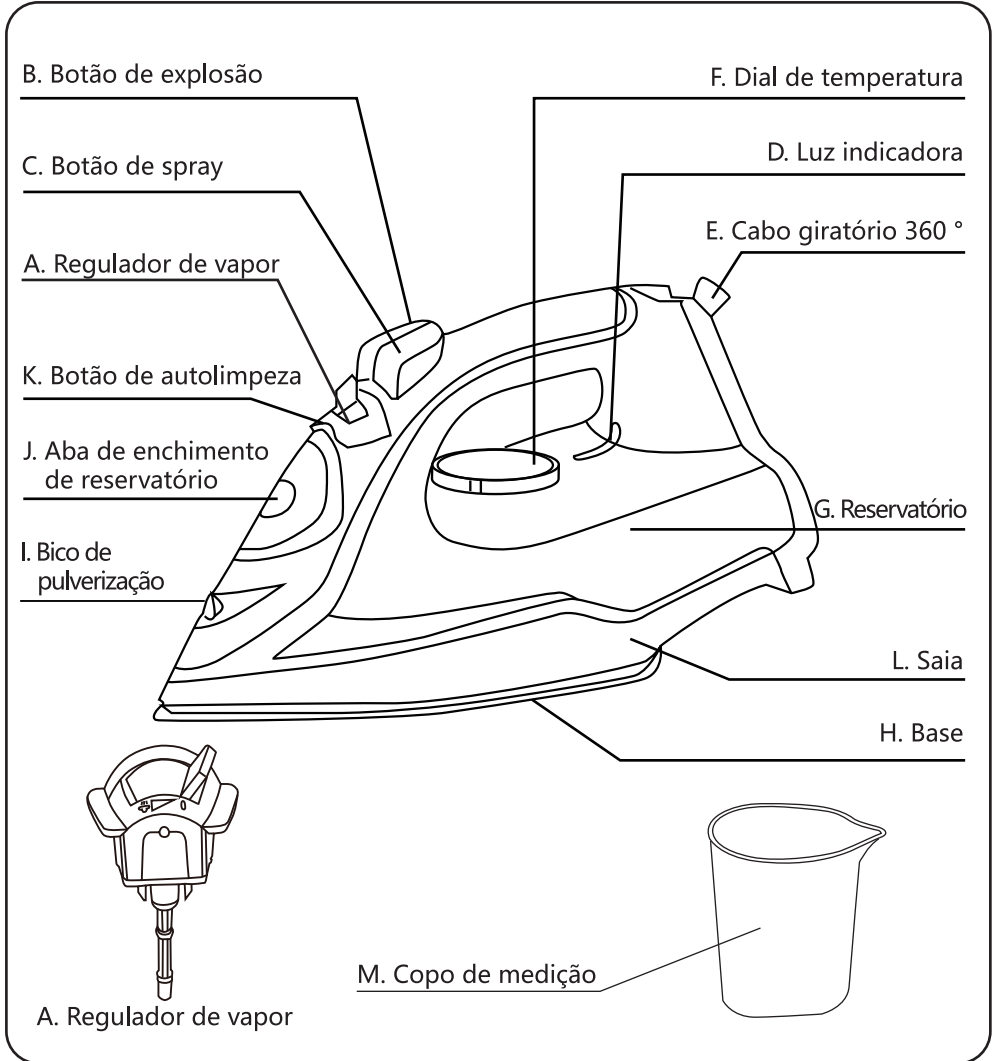
8. As queimaduras podem ser causadas pelo toque em peças de metal quentes, água quente ou vapor. Água quente pode vazar do ferro. Tenha cuidado ao encher ou virar o ferro a vapor de cabeça para baixo.
9. Para se proteger contra queimaduras e ferimentos, não direcione vapor para o corpo ao passar.
10. O ferro deve ser usado e pousado sobre uma superfície estável. Ao colocar o ferro em seu suporte, certifique-se de que a superfície em que o suporte está colocado seja estável.
11. Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico.

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo No.	310000RSN
Fonte de energia	230V ~ 50/60Hz
Consumo de energia	2400 W
Dimensões	L282*W123*H145 mm
Capacidade do reservatório	210 ml

As especificações e design estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

## VISÃO GERAL DO PRODUTO



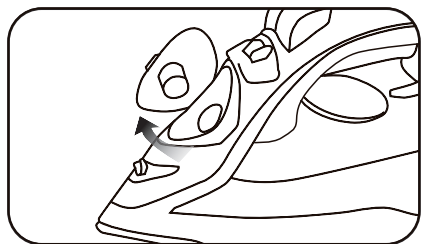
## ANTES DO PRIMEIRO USO

Ao usar o ferro pela primeira vez, poderá notar uma leve emissão de fumaça e ouvir alguns sons produzidos pelos plásticos em expansão. Isso é normal e irá parar após um curto período de tempo. Recomendamos também passar o ferro sobre um pano antes de usá-lo na roupa pela primeira vez.

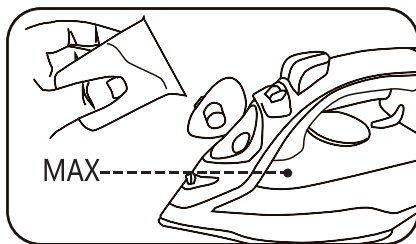
# INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

## Enchendo o reservatório

1. Verifique se o aparelho está desligado e o plugue está desconectado da tomada.
2. Gire o regulador de vapor para '0'.
3. Abra a aba de enchimento do reservatório.
4. Lentamente, despeje água no reservatório usando o copo medidor especial e tomando cuidado para não ultrapassar o nível máximo (cerca de 210 ml), conforme indicado por 'MAX' no reservatório. Feche a aba de enchimento.



3



4

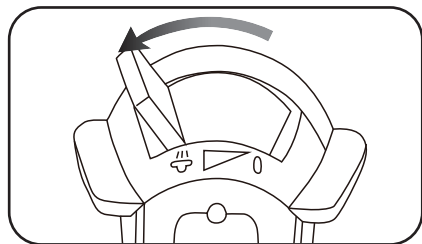
5. Se o nível de água cair, reabasteça o reservatório conforme descrito nas etapas 1 a 4 acima.

**Nota:** a maior parte da água da torneira pode ser usada neste ferro. Não use aditivos de água ou produtos como água perfumada, pois eles podem manchar os tecidos e danificar o ferro.

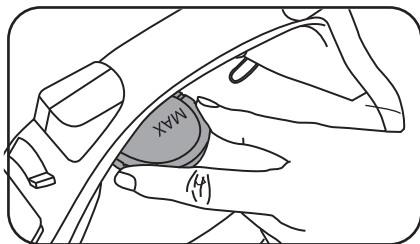
## Usando o ferro a vapor

### 1. Engomar a vapor

- ① Coloque o ferro na posição vertical.
- ② Conecte-o na tomada. Abra o regulador de vapor.
- ③ Ajuste o botão de temperatura de forma que a luz indicadora acenda. O engomar a vapor só é possível quando a temperatura está definida para 'MAX', caso contrário, vazará água da base.



②

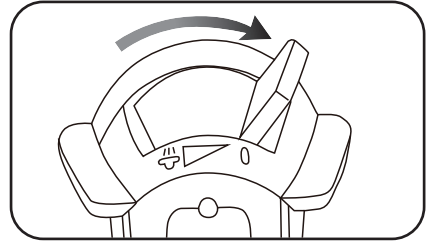


③

- ④ Pré-aqueça o ferro até que o indicador luminoso apague. A luz apaga-se quando o aparelho atinge a temperatura correta.
- ⑤ Agora pode começar a engomar a vapor.

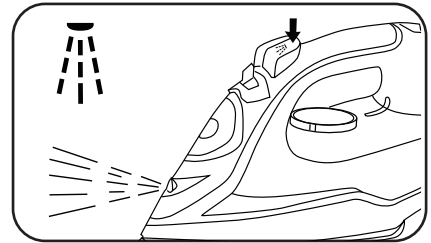
## 2. Engomar a seco

- ① Para engomar sem usar vapor, deixe o regulador de vapor em '0'. Gire o botão de temperatura para a configuração necessária para diferentes tipos de tecido.



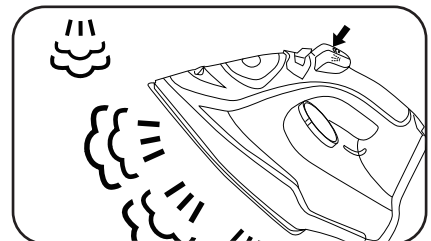
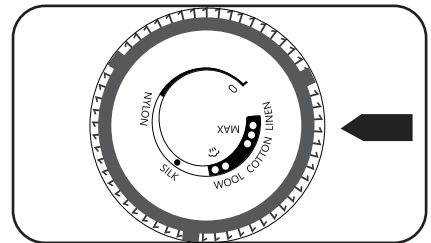
## 3. Função de spray

- ① Antes de usar o spray, verifique a etiqueta do tecido para obter instruções sobre como passar, porque alguns tecidos podem estar manchados ou manchados pela humidade.
- ② O recurso de spray é particularmente útil para remover rugas teimosas e onde umedecimento extra é necessário. O spray pode ser usado com vapor ou engomar a seco. Basta pressionar o botão spray quando o spray for desejado.



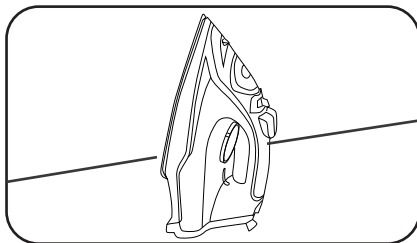
## 4. Explosão de vapor

- ① A função de explosão de vapor fornece vapor adicional para remover rugas teimosas. Pode ser usado com vapor ou engomar a seco e a temperatura deve ser ajustada para 'MAX'.
- ② Pressione o botão de jato de vapor para liberar um jato de vapor. Pode ser necessário pressionar o botão várias vezes para preparar o sistema de surto. Aguarde alguns segundos para que o vapor penetre no tecido antes de pressionar o botão novamente para mais. Para obter a melhor qualidade de vapor, não aplique mais do que três disparos sucessivos depois que a luz indicadora se apaga.



## 5. Após cada uso

- ① Desligue o ferro e desconecte-o da tomada.
- ② Esvazie o ferro imediatamente após o uso. Não guarde o ferro com água.
- ③ Espere até que o ferro esfrie antes de guardá-lo e sempre guarde-o na posição vertical para proteger a base contra arranhões, corrosão e manchas.



## FUNÇÕES

### Função Anti-Calc:

A função anti-calcário é um sistema permanente localizado dentro do reservatório para eliminar as impurezas da água e reduzir os problemas relacionados com a acumulação de calcário.

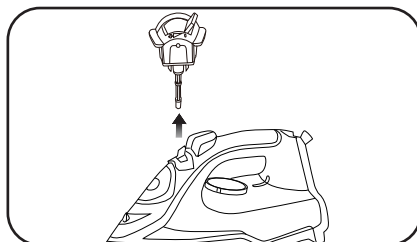
### Função anti-gotejamento:

Este sistema controla o fluxo de água para a base o tempo todo. Abaixo de uma determinada temperatura, a função anti-gotejamento corta o fluxo de água e evita que o ferro pingue no tecido.

### Função de autolimpeza:

O recurso de autolimpeza limpa o interior do ferro para remover impurezas. Recomenda-se que o ferro seja autolimpado uma vez por mês.

1. Encha o reservatório até a metade e ajuste o regulador de vapor para a posição sem vapor.
2. Conecte o ferro, ajuste a temperatura para o máximo e espere que a luz da temperatura se apague.
3. Remova o plugue da tomada elétrica e segure o ferro horizontalmente sobre a pia.
4. Segure as alças em cada lado do painel de autolimpeza e puxe em sua direção. Agite suavemente o ferro até que toda a água e o vapor tenham saído do reservatório. Tome cuidado para evitar o vapor que está sendo liberado.
5. Depois de esvaziado, empurre o painel de limpeza automática de volta ao lugar. Passe o ferro sobre um pano para remover qualquer resíduo deixado na base.



## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Superfície externa do ferro: Após desconectar e resfriar o ferro, basta passar um pano húmido e, se necessário, usar um detergente neutro. **NUNCA USE QUALQUER LIMPADOR DUROS.**
2. Base: O amido e outros resíduos podem ser facilmente removidos da base com um pano húmido. Para evitar arranhar o acabamento, nunca use uma almofada metálica para limpar a base e nunca coloque o ferro em uma superfície áspera. Se os sintéticos forem passados a uma temperatura muito alta, não apenas o tecido geralmente se estraga, mas a base do ferro costuma ficar coberta com os restos derretidos. A melhor maneira de remover resíduos sintéticos da base do ferro é aquecer o ferro e passar sobre um pano de algodão velho.
3. Nunca use produtos de limpeza para ferro a vapor no ferro, pois eles podem danificar suas partes funcionais.

## DISPOSIÇÃO



Como um varejista responsável, nos preocupamos com o meio ambiente.

Como tal, recomendamos que siga os procedimentos corretos de eliminação do aparelho e dos materiais de embalagem. Isso ajudará a conservar os recursos naturais e garantir que esses itens sejam reciclados de maneira a proteger a saúde e o meio ambiente.

deve descartar o aparelho e sua embalagem de acordo com as leis e regulamentações locais.

Como este aparelho contém componentes eletrônicos, ele e seus acessórios devem ser descartados separadamente do lixo doméstico quando o aparelho chegar ao fim de sua vida útil.

Entre em contato com as autoridades locais para saber mais sobre as opções de descarte e reciclagem.

O aparelho deve ser levado ao centro de reciclagem local. Alguns pontos de coleta aceitam eletrodomésticos gratuitamente.

**GARANTIA: 2 ANOS**



SAMSPARTY SL  
CL CABAÑA 78, 45210 YUNCOS ,TOLEDO,ESPAÑA  
B45824786

---

**[HTTP://WWW.AIGOSTAR.COM](http://www.aigostar.com)**  
MADE IN P.R.C